DE ACTUALIDAD

Sintomas graves

cante, revela con mucha mayor claridad, lo grave de la situación de una persona o de un país, que otros signos exteriores más llamativos o como vulgarmente se dice, más

У

a-on a-r-

e-

in

a-

lel

ra

da

e-

n-

ria,

ño.

nto

que

ces

de

er-

ra-

no

ner

DS-

jos

tu

la

no,

ido

do-

an-

no

aba

do.

be-

que

se-

re-

an-

tra

dad

6)

del

de

la

dos

cho

la

03-

la

se.

103,

en

da

Pa-

on-

re-

fe-

cial

en

ró-

di-

So-

sirā

escandalosos. La persistencia de unas decimillas de fiebre, o el de una levísima coloración sanguinolenta en un esputo, son signos mucho más graves y temibles, que unas fiebres elevadas o unos traumatismos que parecen haber deshecho el organismo a juzgar por el desgarro de tejidos y de huesos y de la abundancia de la sangre que producen.

Así, el barbaro suceso de Reinosa, que examinado superficialmente no tiene punto de comparación con el estruendoso cierre de Bancos, Fábricas, etc., que acaba de tener lugar en los Estados Unidos, es un síntoma de muchísima mayor gravedad, revela una situación real e intrínseca en el Estado español, mucho más grave que la de los Es-

tados Unidos. El que unas turbas soliviantadas prendan fuego a una casa, y causen un muerto y alguno que otro herido, no es, sobre todo todo en los momentos actuales, y considerado aisladamente, ningún acontecimiento como para producirnos asombro ni espanto. Tampoco es cosa de echarse a temblar, porque un individuo pueda penetrar en una barbería y disparar un tiro contra un cliente que se encuentra en ella "sirviéndose" tranquilamente, y dejarlo muerto en el acto.

Quien lea la crónica negra de cualquier periódico de Madrid que cultive el "género", se encontrará diariamente con sucesos análogos, y aún mucho más espeluznantes y

¿En donde se encuentra pues, la significación grave, gravísima, que encierran estos

Sencillamente, en el hecho de que estas dos criminales salvajadas las hayan cometido individuos que no son ni incendiarios, ni criminales. En el hecho de que unos individuos por ser socialistas se han creido con derecho a no permitir que un grupo reducido de ciudadanos de distinta ideologia, se reunan pacificamente en un hotel, o que otro ciudadano e nvirtud de un derecho que nadie le puede discutir, puede abandonar las filas del socialismo e ingresar en otra organización que se ajuste más a su modo de sentir y pensar.

En el hecho de que unos individuos por ser socialistas puedan creerse que les es permitido pegar fuego a una casa, y llevar armas y disparar contra las personas, y aun

Y en el hecho por último, y por lo que se refiere a Reinosa, de que pueda haber un alcalde que a pesar de advertirselo un jefe de la guardia, se crea relevado del deber más elemental en el país no ya más civilizado, sino más inculto, o sea en el de aparentar por lo menos que desea evitar la comisión de uno o de varios delitos gravísimos, y por lo que hace a Galdames, de que pueda haber alcalde por pedaneo y pedestre que se le quiera suponer, que tenga un concepto tan bajo, tan vil, tan indigno,

Everest, permaneciendo en el aire

tres horas v un cuarto

Bombay.—Los aviones que forman la ex-

Bombay.-Los dos aviones de la expedi-

ciónAustin, que han volado sobre el monte

Everest iban tripulados, respectivamente,

por el marqués Olydesdale y por el tenien-

te de Aviación Macintyre, llevando cada

Después de efectuar un sondeo de la al-

ta atmósfera, los dos aviadores efectuaron

un vuelo de ensayo y, encontrando favora-

bles las condiciones atmosféricas, decidie-

ron tratar de conseguir el objetivo de la ex-

pedición, alcanzando rápidamente una al-

Después de obtener gran número de fo-

tografías, regresaron a su base, habiendo

volado la expedición durante tres horas y

La expedición, dirigida por el señor Rut-

ledge, que intenta la expedición a pie al

Everest, se cree llegará mañana a la base

En el tablón de anuncios de la Casa Con-

sistorial ha sido fijado el edicto anuncian-

do la adjudicación de ocho legados de la

Fundación instituída por doña María Iru-

rita, para otorgarlos a huérfanas naturales

Podrán solicitarse estos legados dentro

del término de treinta días y es necesario

acompañar a las instancias los documentos

Segundo. Id de defunción de sus pa-

Tercero. Certificación de carencia de

bienes expedida por la Secretaria munici-

Cuarto. Certificación de soltería y bue-

Primero. Partida de nacimiento.

na conducta.

uno un pasajero a bordo.

tura de 35.000 pies.

número 1.

de esta capital.

siguientes:

C.D. 2022

pedición británica han volado sobre el

monte Everest.

A veces un sintoma al parecer insignifi- | de su persona y de su autoridad, que no caiga en la cuenta de que no puede ni aun pensar en acometer friamente y por la espalda, a un ciudadano de cuya vida debia ser precisamente, la garantía más segura y

Claro es que ni el Alcalde de Reinosa ni los socialistas de esta población, ni el alcalde pedáneo de Galdames, ignoraban que las salvajadas que se disponían a perpetrar y que perpetraron, fuesen... actos que estuviesen penados por la Ley; pero, precisamente en esa circunstancia se halla la gravedad del síntoma.

Puesto que a pesar de saberlo los realizaron, en la creencia sin duda, de que podían hacerlo impunemente.

Si ellos hubiesen estado plenamente persuadidos de que fueran o dejasen de ser socialistas, la sanción se les había de aplicar pronta y rigurosamente y que el peso de la Ley iba a caerles encima con toda su terrible severidad, seguramente se hubiesen tentado la ropa antes de abrir todas las válvulas a los más bajos y viles instintos, pero... no se les pasó por lo visto por la imaginación semejante idea.

¿Y por qué puede darse el caso en un país que quiere o que parece a veces querer, presumir de civilizado, de que haya un grupo de ciudadanos dos de ellos constituídos en autoridad, a quienes no se les ocurra que puede costarles muy caro el incendiar, y disparar contra ciudadanos indefensos y

Cuando Morgan presenció en Madrid e incendio de los conventos a ciencia y paciencia de las autoridades, fué tal la sensación que el hecho le produjo, que no pudo permanecer un momento más en España. No podía concebir que actos de vandalismo semejante, pudieran cometerse por quienes pretendían pasar por europeos y mil veces menos, que las autoridades pudiesen quedar ciegas y sordas ante los clamores desgarradores de las llamas y de las bóvedas derrumbadas.

Ni Morgan, ni ningún europeo digno de tal nombre, pudo concebir "aquello", pero está visto que en la "democrática" España y en especial en determinado sector de esa "democracia", no sólo se concibe, sino que se cree lo más natural y lógico.

Lo de Reinosa y lo de Galdames, como hechos aislados son tristísimos, lamentables, dignos de execración, pero como síntomas son para ponerse a temblar y... a pensar muy seriamente, muy gravemente, muy reflexiva y enérgicamente.

NAVARRO SI QUIERES CONTRIBUIR A DE-MOSTRAR A EUROPA LA JUS-TICIA DE NUESTRA CAUSA NO FALTES EN SAN SEBAS-

TIAN EL DOMINGO DE RESU-

El domingo día 9 por la tarde y en el Centro Mariano, tendrá lugar una conferencia a cargo de la señorita Mercedes Ganuza, pro pagandista de Acción Católica de San Sebastián.

Se anunciará oportunamente el tema y la hora. En atención a que a Acción Católica. están asociadas gran número de obreras y empleadas se da este acto en dia festivo. Para acudir a dicho acto basta la presentación del carnet y las que no lo hayan recogido pueden pasar a buscarlos el día 7 y el sábado día 8, de doce a una y media de

PERDERAS NAVARRO, UN GRAN DIA SI FALTAS EL 16 EN SAN SEBASTIAN. EUROPA QUIERE TENDER SUS MANOS A EUZ-KADI. NO DESPRECIES ESTA COYUNTURA.

Confirmaciones Parroqu'ales

Los aviones volaron sobre el Javentud Femenina de Acción

El próximo viernes, día 7, el Excmo. señor Obispo de la Diócesis administrará el Sacramento de la Confirmación en la iglesia parroquial de San Agustín de esta ciudad. El acto será a las cuatro de la tarde.

Las papeletas podrán recogerse en el despacho parroquial el jueves y viernes, de do-

PARROQUIAL DE S. NICOLAS Miños confirmados, 114.

Nifias idem, 94. Padrrinos don Eusebio Elorz y doña Carmen Sánchez Dousinague.

LEA USTED



Les contundentes argumentos que se emple an en Madrid ante la "libre" exposición de las ideas. Los extremistas apedrean el edifi clo donde se celebra un mitin de Acción Obre rista

Guztiak balekite...

egia da, ta oyek geldirik egon erazitzea zaila, edo erdi eziñezkoa dala ere bai: bañan ezin da, orregatik bakarrik, gaiztoak dirala esan. Arintasun ori urteak kentzen diete, ta jakiñeztasunak ere asko egiten du. Umeak, gauzik gauzik aundienak ere ajolik gabe ta nola nai egiten dituzte; baña ¿zergatik ala? Oyen bikaintasun ederra ezagutzen ez dutelako. Orain esango degun gertaldiak ori begien aurrean garbi-garbi ipiñiko digu. Ira-

Erri batean bi mutil koskor baziran, oso zintzoak; Lorentxo ta Agustiñ. Batez ere elizan oso ondo egoten ziran. Beren lagunak, elizan basoan bezala ibiltzen ziran; baña berak geldi-geldirik, begirapen eta arreta aundiaz. Urrutitik ikusi ezkero, zurezkoak zirala edozieńek esango zuan.

Igande batean, atzerriko gizon bat etorri zan, eta Meza nagusira joan zan. Bere aurretxoan mutiltxo ayek jarri ziran, eta gizon ura txit arriturik utzi zuten. ¡Ain ederki egon ziran Meza esoan! Elizatikan irten ziranean, mutiltxo ayekin izketan as. zan, eta Mezan ain ederki egon ziralako, goxoak erosteko txanpon batzuek eman zizkien.

Ori ikusi-ta, ume asko bildu ziran, baita umeak etziranak ere; ta gizon ark, esandako biai galdetu zien non ikasi zuten, edo nork irakatsi zien elizan orrela egoten. Orduan Lorentxok erantzun zion: Jauna, jai arratsalde batean, amak elizkizun batera ekarri ninduan. Aldare nagusia zerua zirudian. : Ain txukun eta apain zegoan! Tximist-argi ta lore-sortak; argi ontzi ta ispiluak; usai gozokó belar lodi, urre ta zilarrezko loreontzi ederretan. Bestelako apaingarri batzuek ere bazeuden, urdin, gorri, ori, zuri, margo askotakoak. Guztiak txukun-politak, erabat distiatzaileak eta zoragarriak.

Jaun-aundia agirian jarri-ta, Agur-saila esan zuten, eta soñu-eresi baten ondoan, Apaiz jaun batek itzaldi gozo-gozo bat egin zuan. ¡Ura iztun bikaiña! ¡Bai euskera garbia! Pozak zoratzen euki ninduan ni, beintzat. ¡rk esan zituanak! ¿Nola esan nik? Batez ere, leuntasun eta samurtasuna. ¡Ari, bai, barren-barrendikan sortzen zitzaizkala esaten zituanak! ¡Gure sinismen eta Erlijioa bezelakorik ez dago! Bayetz esaten dutenak alperrik dabiltz. Ez dute egitan esaten.

Jaun-aundia agirian zegoalako, gai oni dagozkanak azaldu bear zituala esan zuan. Gure Jesus maitea egunean-egunean gugana etortzen dala ta aldarean egoten dala, ederki aditzera eman zuan. Gañera, beste gauza bat ere, nik beiñere entzun izan ez nuana, esan zuan. Au da, Apaiz jaunak ez dutela Meza ematen. ¡Ayek dardarak nereak, ori

-(Enéeee! ¿Zer egiten dute, ba, aldarean egoten diranean?— esan zuten guztiak batera).

—Jesukristok ber-beraz ematen omen du Meza, ta Apaiz jaunak Jesukristoren ordezkoak dirala esan zuan, eta ortarako Krisóstomo Doitsuaren itz batzuek, oso politak, ere

-; (Oooooi! ¡Orixe gauz ederra! esan zuten guztiak berriz, oso arriturik!)

-Ez ori bakarrik. Trentoko Eliz-Batzarreko gauz eder batzuek ere esan zizkigun, ayen bera, orain Apaiz jaunen bidez, odola ixuri tado.

Umeak askotan bizi ta biurriak dirala gabe, Bere Burua Mezan ematen duana da-(Au entzundakoan, biotzak samurtu ta be-

giak busti zitziazkien eta, ilak bezela geratu Beste gauza batzuek ere, izugarri politak, esan zituan, eta Meza arretaz entzuteko as-

mo sendosendoa orduntxe artu nuan; baita al detan guztietan Meza entzutera etortzeko Ama-ta etxerontz abiatu giñanean, Austintxo bere amonarekin zijoala bereala ikusi

nuan; eta orrek ere, nik bezela entzun eta nik bezela asmoa artu zuan. Gañera, arrezkero lagun aundiak egin gera. Entzun zioten guztiak, arriturik, asmo ori

bera artu zuten; eta gizon ark, orduan ikusi ta entzundakoa toki askotan esan du, ta berriz ere, askotan aitatuko duala uste izate-Toki onak gauza onak ikasteko egokiak

dira; txarretan berriz zatarkeriak besterik ikasten ez dira.

Aurtasunean ikusi ta ikasitakoak, umeai buruan erraz gelditzen zaizkie, ta betiko. Beren gisa utzi bearrean, gurasoak ontan

sayatuko balira ;zenbat naigabe gutxiago, zenbat poz geyago, zenbat gizon on geyago izango lirakean!

(1) 8 Hom. in Matth. (2) Trid. sess. XXXII-c. 2.

IN ERESES N. VIRROS

Diputación Foral y Provincial de Navarra

De interés para Navarra, y como resultado de las reiteradas gestiones que esta Diputación ha venido practicando, se ha dictado últimamente por el Ministerio de Justicia una Orden en virtud de la cual, se dispone, de conformidad con lo que la Diputación Foral solicitaba, la continuación de la entrega iniciada en 1930, de los fondos documentales pertenecientes al extinguido Real y Supremo Consejo de Navarra, que del Archivo de la Audiencia donde se hallan depositados, pasarán al de la Provincia del que son complemento indispensable.

Para situar dignamente este imponderable filón de noticias históricas de todo orden tan intimamente ligadas con el pasado de Navarra, se están habilitando en las obras de reforma del Palacio Provincial, locales idóneos con todos los adelantos que prescribe la ciencia archivonómica, pudiendo asegurarse que con esta nueva aportación, los Archivos de Navarra podrán figurar a la cabeza de los más importantes de su clase.

En cumplimiento de la susodicha Orden, la Excma. Sala de Gobierno de la Audiencia Territorial ha adoptado con el aplauso del País, las disposiciones necesarias para el inmediato cumplimiento de cuanto la Superioridad ordena, y en consecuencia de todo ello el Archivero de Navarra don José María de Huarte, delegado al efecto por la Diputación, ha comenzado las gestiones conducentes a la ejecución de los elevados fines de cultura que en beneficio de la ciencia bidez oso garbi aditzera emateko, Jesukris- en general y muy en particular de los intetok Gurutzean egin zuana ta Mezan egiten reses de Navarra, se han de lograr, llevanduana, biak bat bakarra dirala. Gurutzean, do a buen término la recepción de los docuodola ixuriaz, Bere Burua eman zuana ber- | mentos todos del histórico organismo preci-

El Japón insiste en sus derechos sobre las Islas del Pacifico

Tokio.-El ministro de Negocios Extranjeros japonés ha dirigido a las principales Embajadas en el extranjero una nota en la que indica las razones que tiene el Japón para mantener sus derechos sobre las islas del Pacífico.

El documento no es el resultado de las entrevistas con representantes de un país extranjero cualquiera; es el interés demostrado por los hitlerianos lo que incitó a los japoneses a hacer saber que consideran la cuestión sobre la mesa.

Aunque el texto del comunicado no se ha dado a conocer, por informaciones de la Prensa japonesa se sabe que el Japón tiena el propósito de mantener sus derechos sobre las islas. El almirantazgo japonés no oculta la importancia estratégica entre las posiciones americanas del Pacífico, las islas Filipinas y las islas Oawai.

Según la tesis del Japón, el mandato tiene por base jurídica la decisión tomada en 1919 por el Consejo Supremo interaliado. en virtud de ciertos Tratados secretos ultimados en 1917 respecto al reparto de las colonias alemanas entre los aliados en caso de victoria.

Los derechos del Japón son, por lo tanto, anteriores a la creación de la Sociedad de Naciones.

Von Papen, Hugenber y la Reichsbank se oponen a la persecución de los judios

CESARA EL BOICOT A LOS JUDIOS Berlin.—Es casi seguro que no se llevará a cabo el plan del boicot a los almacenes judíos que se había anunciado para mañana.

No sólo von Papen y Hugenbergh, sino también los centros directivos de la Reichsbank y principalmente el doctor Schacht, se oponen a que se reanuden las persecucio-

Sin embargo, la situación de los judíos es desesperada. Han sido eliminados de todas las administraciones y también de las carreras liberales. La mayor parte de ellos prefieren abandonar Alemania. Los trenes que van a Francia y Holanda van llenos de abogados y médicos, magistrados y comerciantes judios. Algunos se dirigen a las colonias francesas de Túnez, y Marruecos, otros a los dominios ingleses, principalmente al Africa del Sur.

> EL PUEBLO VASCO TODO SE RE-UNIRA EN SAN SEBASTIAN EL DIA 16 DE ESTE MES: ACUDE TU TAMBIEN A REALZAR LA FIESTA CON TU PRESENCIA

gerán desprovistos a los

Soviets

mación interesante lograda al sostener una

charla con Lev Mikhailovitch Karachan, ilus

tre personalidad soviética que firmó el ul-

timatum de Rusia a China no ha mucho.

A preguntas del reportero, Karachan ha

manifestado que las naciones todas pasan

por un período de transformación, pero es

indudable que este momento es muy grave,

no reduciéndose solamente a esa evolución.

Nuevas preguntas y nuevas respuestas,

categóricas, contundentes: "A los Soviets no

cogeran desprevenidos, para lo cual se ha-

llan en mejores condiciones que acaso otros

Continuó hablando el personaje en cues-

tión. De sus manifestaciones se desprende

que Rusia no verá impasible los aconteci-

mientos que puedan desarrollarse al otro

lado de sus fronteras, y que está dispuesta

a defender siempre y en todo momento sus

derechos.

Moscú.—Publica un periódico una infor-

La Coferencia Musical de Los acontecimientes no coaver, en San Francisco

Aver tuvo lugar en el salón de actos de las escuelas de San Francisco la conferencia del señor Canalejo acerca de Wagner.

Comenzó el culto musicólogo y prestigioso médico, justificando la elección del tema, y haciendo una brevisima biografia del inmontal compositor alemán.

Hizo ver a continuación que lo vasto de la obra wagneriana, requeria para poder ser examinada con algún detenimiento un verdadero curso de conferencias.

Puso después de manifiesto la personalidad de Wagner como poeta, dramaturgo, filósofo y músico, haciendo ver que en sus



obras forman un todo armónico el pensa-

miento filosófico, el poético, el dramático y

Expuso a grandes trazos la parte literaria

llamésmole así, de la Tetralogía, y del Par-

sifal, y dió a conocer por medio de senci-

llas ilustraciones melódicas, ejecutadas al

piano por el conferenciante los temas musi-

cales con que Wagner dibuja a los personajes

Hizo ver cómo su música es sencillamente

un acoplamiento armonioso de esos temas

conductores, de manera que sus composi-

ciones resultan una descripción o narración

musical a base esencialmente del contra-

Gracias a una magnifica gramola, y a un

pantalla hizo ver y oir algunos de los trozos

El auditorio tan selecto como distinguido

(en su mayoría señoras y señoritas) oyó

complacidisimo la cuita y amena conferen-

cia del señor Canalejo y le premió con una

larga y cariñcea evación, y un sin fin de fe-

licitcaiones a las que unimes la nuestra muy

sincera... con el ruego de que prepare no

una, sino varias conferencia sobre el mismo

Izendatze ohoregarria

Euzkadi Buru Batzarraren buruzagi izen-

Hautu hobeagokorik ez dezakete egin, ze-

ren eta abertzale sutsuenetarik baita, adi-

mendu argikoa, eta bere khar biziaren hei-

nekoa Eskualherrian nekez kausi ditakeen

Nafartarreentzat ohore haundia ere. Ber-

tze eskualdeko abertzaleek frogatu nahi izan

daukute beren anai amultsutasuna, gure

ahaidegoa, eta odolaren estekamenduak tin-

Doxandabaratz adichkideak, sendagile ai-

patuak, onhets ditzala gure goresmen :e-

nak, gure bihotzeko bozkarioa, bere izenda-

katzeko, heiekilan hertsiki batetaratuz.

datu daukute Jesús Doxandabaratz, gure

adichkide maitea.

gizonik delakotz.

tze ohoregarriaz.

Anitz urthez

asunto, pues la de ayer nos supo a poco.

más sublimes de la música wagneriana.

"dioses", y aun pasiones de sus obras.

Septenario de la Dolorosa

También en el día de ayer, cuarto del Septenario, hubo extraordinaria concurrencia en la solemnidad celebrada en la Catedral.

El R. P. Benisa, siguiendo el plan que se propuso desarrollar, demostró en su hermoso discurso de ayer, que otra de las causas que atentan contra la Religión Católica y su Iglesia, es el ambiente moral actual, afirmando que éste se halla contaminado.

Lo examinó magistralmente, presentando comparaciones tan apropiadas, que demostro irrefutablemente su aserto.

Muchas publicaciones —libros, revistas periódicos, las costumbres, las conversaciones...- han enrarecido el ambiente por su falta de moral, y sin ésta, la Religión neresariamente peligra. Pero este peligro, sólo alcanza a los individuos, no a la Iglesia Católica, porque ésta es inmortal.

Para que los católicos puedan preservarse de este ambiente moral contaminado -mal que es al espíritu, dijo el P. Benisalo que la epidemia al organismo humano, hace falta adoptar medidas higiénicas, es necesario una activa desinfección, y recomendó como la más eficaz, el vivir una vida familiar verdaderamente cristiana. Esta será la base de una purificación del ambiente curioso número de placas proyectadas en la

Se encarece a todos los fieles, la asistencia al solemnísimo Septenario de la So-1edad, que viene celebrándose en la grandiosa Catedral de Pamplona. Elocuentes oraciones sagradas, actos de fervor, música sacra

SEPTENARIO CATEDRAL

Se han instalado más bancos dentro de la Igiesia y mitigado la temperatura ambiente de esta última. Se admiten inscripciones de ingreso en los

siguientes establecimientos: Agurruza hermanas, Ardanaz hermanos,

Archanco, Beloso, Cabasés, Ilundain, Machinena, Navasal y San Julian. Para los ejercicios que comenzarán el pró-

ximo sábado día 8, solicitar con antelación la admisión previa en los mismos: es la razon más propicia para esta practica tan aconsejada y laudable.

La imagen de la Soledad, se pondrá en adoración el sábado venidero durante todo

Habra lugar reservado en la Catedral para las hermanas de la Soledad en los bancos del lado de la Epistola. A todas se les distribuirán con su insignlas, tar tas de identidad que les permitan asistir a la emocionante procesión del Viernes Santo, por el interior de a Igesta.

Es general la expectación que existe por escucuar les contades sermones que restan a la magnética predicación del Reverendisimo Padre Benisa, gloria de la Orden Ca-

MANEZAUNDI.

Caja de Ahorros de Navarra CON LA GARANTIA TOTAL E 'LIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Institute Nacional de Previsión.

Cuentas corrientes a la vista... 2'50 " " Seguros sociales.—PEIVIIONES a los 65, 60 v 55 años a capital cedido y a capital reservado.—Rentas inmediatas :- CAPITALES HERMICIA. - DOTES INFANTI-LES.-HOMENAJES A LA VEJEZ.-Bonificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES

en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.-Nuevo Ensanche SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Esteva, Burzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sanguesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vesa del Bidasoa.

De Villafranca a Irurita, para pasar las vacaciones con su familia, la profesora de Primera Enseñanza y bellisima señorita Juanita Echenique.

> MADERAS 190 pine de Roncal y entarimented ANTONIO ERICE

-De Echarri Aranaz ha vuelto a Pamplona después de breve estancia en dicha villa, la bella señorita Encarnación Goicoechea Arbizu.

De Zaragoza el estudiante de Medicina don Antonio Paulin.

Se encuentra en Pamplona el culto abogado fiscal don Antonio Ubillos, que acaba de ser destinado a la Audiencia de Bilbao.

LICORLT

Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, estomacal, digestivo y económico.

-De Barcelona don Juan Magriña. -Para predicar, respectivamente, en Clrauqui, Elizondo y Sestao, han salido los Reverendos Padres Corazonistas Zurdo, Uriartee y Bartolomé. -Para Bargota don Angel Díaz de Ce

-A San Sebastián la culta profesora de Primera Enseñanza y bella señorita Ana Martinez de Lazcano.

COÑAC TRES PERLAS

FINISIMO Y MUY VIEJO Premiado con la medalla de oro en la Exposición de Sevilla.

-De Madrid la bella señorita Conchita -A Tudela el abogado don Ruperto Cua-

Llegó de Ayechu la distinguida señorita Catalina Andueza Gironés, maestra nacionar

HUARTE-MENDICOA De la Maternidad de l'aris y de la

Clínica de mujeres de Freiburg (Alemania) Partos y enfermedades de la mujer

Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 Av. Carles III, 13 Tel. 2971

VARIAS

Procedente de Logrono se encuentra entre nosotros el notable compositor y director de la Sinfónica de aquella ciudad don Joaquín Gasca, con el fin de derigir los ensayos de conjunto y concierto próximo de la popular sociedad pamplonesa de concier-

AYUNTAMIENTO DE MURILLO EL FRUTO

Por dimisión voluntaria del que lo desempeñaba, y para su provisión en propiedad y por concurso se anuncia la vacante del cargo de Secretario de este Ayuntamiento, dotado con el sueldo de 3.500 pesetas. Las solicitudes debidamente reintegradas y acompañadas de los documentos preceptuados en el artículo 126 del Reglamento de Administración municipal de Navarra, se presentarán al Alcalde Presidente de este Ayuntamiento en un plazo de 20 días, incluidos los festivos, a contar desde la primera inserción del anuncio en el Boletín Oficial de esta Provincia.

Murillo el Fruto, 15 de Marzo de 1993. El Alcalde. Enrique Fadrique

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA ANUNCIO DE CONCURSO

A las doce horas del día 21 de los corrientes se celebrará en esta Casa Consistorial concurso de adquisición de mil toneladas de piedra de Ezcaba para machaqueo con destino a pavimentación de calles. El condicionado estará de manifiesto en la Sección Central todos los días laborables

de las once a las catorce. Pamplona 4 de Abril de 1933.-El Alcalde, NICASIO GARBAYO.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

ANUNCIO DE CONCURSO A las doce treinta horas del día 21 de los corrientes, se celebrará en esta Casa Consistorial concurso de adquisición de tubería de gres, con destino a la red de aguas ne-

gras de la segunda zona del Ensanche. El condicionado estará de manifiesto en la Sección Central todos los días laborables de las once a las catorce.

Pamplona 4 de Abril de 1933.—El Alcalde, NICASIO GARBAYO.

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA San Vicente Ferrer; Irene, vg., Zenón, mártires; los cinco mártires en Lesbo y los de Africa; bta. Crescencia Hoss, ter.

San Vicente Ferrer El gloriosísimo San Vicente nació en Valencia, de España, de la muy antigua y noble familia Ferrer. En su niñez reunía a los muchachos de su edad y les predicaba con especial unción y fogosidad los sermones que acababa de oir. A los diez y siete años suponíasele más sabio en Filosofía y Teología que sus celebrados maestros; a los dieciocho tomó el hábito religioso de los Padres Dominicos, adelantando en la virtud y en la ciencia, y diez años más tarde graduóse de maestro en Teología para dar principio a la vida apostólica. Dios permitió que su pureza fuese tentada, mas el santo salió completamente victorioso. Predicó en las principales ciudades de la nación, pasó después a Francia, Italia, Alemania, Inglaterra y otras naciones, con el estupendo milagro de que hablando siempre en valenciano, le entendían las gentes, cual si hablase su respectiva lengua. Con tales prodigios y otros muchos, hasta el número de ochocientos sesenta, no es dable explicar los grandes frutos que alcanzó por cuanto se cuentan veinticinco mil los judíos y diez y ocho mil los moros convertidos; a más de las pasmosas conversiones de los pecadores, ya que por espacio de diez ocho años sólo dejó de predicar quince días. Los reyes salían a recibirle y en todas partes se le veneraba como santo, y como a

allándose en Nantes, murió de edad de sesenta años, en 1419. EN SAN NICOLAS Septenario y función solemne, dedicados la Santisima Virgen de los Dolores, en esta iglesia parroquial de San Nicolás.

al acudieron a venerarle las gentes cuando,

El septenario dará comienzo el miércoles próximo a las siete de la tarde, y se celebrará con la solemnidad de costumbre. El viernes, día 7, flesta de los Dolores de

Santísima Virgen, se celebrará a las diez media misa solemne, en la que predicará Phesbítero don Pablo Gúrpide. Los gastos de esta misa solemne costea

una familia devota de la Virgen de los Do-

Septenario en honor de los Dolores de la Bantisima Virgen María.

EN SAN SATURNINO

Del 1 al 7. A las siete y media de la tarde se empezará con el Santo Rosario; se hará el ejercicio del Septenario con cánticos y después se rezará el Via-Crucis.

PARA LA PRIMERA COMUNION hage recordatorios a precios económicos. Dispongo de más de 500 modelos de estampas

SAN NICOLAS, 31 -- IMPRENTA

EJERCICIOS ESPIRITUALES de San Ignacio de Loyola para hombres, en la Casa de San Francisco Javier, establecida en Pamplona (Burlada), dirigidos por un Reverendo Padre de la Compañía de Je-

Darán principio el día 21 de Abril, a las siete de la tarde, para terminar el 26 del mismo por, la mañana.

Los que descen formar parte de esta tana avisarán a la Superiora de la casa y lo naran antes del dia 19. Nadle irá a los Santos Ejercicios sin ha-

er recibido aviso de estar admitido. EN LA CATEDRAL HORA SANTA que el Apostolado de la Oración celebrará

mañana jueves, día 6, a las diez de la noche, con exposición de Su Divina Majestad, siguiendo las indicaciones de Su Santidad Pio XI. LA ADORACION NOCTURNA

elebrará a cotinuación, en la misma Santa glesia, una Vigilia-pública, a la que podrán asistir durante toda la noche, todos los fiees que lo deseen.

OBRA DE LA ADORACION REAL PER-PETUA Y UNIVERSAL

La Hora Santa Eucarística que esta Obra celebra todos los primeros jueves de mes en la Iglesia parroquial de San Agustín, donde se encuentra establecida, canónicamente, ha ido trasladada por este mes al día de Jueves Santo en que se celebrará con toda solemnidad como homenaje y conmemoración del XIX centenario de la institución de la Sagrada Eucaristía y tendrá lugar en la parroquia de San Agustín de 11 a 12 de la noche comenzando con las preces que los Adoradores Nocturnos rezarán como comienzo de la vela y Hora Santa, estando la oración sagrada a cargo del elocuente orador don Fermín Izurdiaga y terminados con cantos alusivos a la Eucaristía. Así mismo se ruega a todos los socios de la Adoración Reai Perpetua y Universal acudan el día 6 de Abril a la Hora Santa que en la Catedral se celebrará de conformidad con los deseos de Su Santidad el Papa y para comenzar el Año Santo con este homenaje de adoración a la Sagrada Eucaristía. Esperamos que tanto el jueves día 6 como el Jueves Santo, acudan todos los fieles a unirse en espíritu de amor y reparación en los actos que en estas Horas Santas se celebrarán para comenzar una era de Amor a Jesús Sacramentado y que El desde el Sagrario premiará dando días de paz a cuantos tomen parte y sean verdaderos Adoradores y amantes de la Eucaristía.

Nuevas obras de venta en las Oficinas del Partido Nacionalista

ARANA-GOIRI TAR SABIN: Tratado etimológico de los apellidos euzkéricos. Pesetas 2.50.

LAUAXETA: Bide-Barrijak (Nuevos Rumbos). Colección de poesías vascas originales, con su versión castellana. Pesetas 5'00.

AITZOL: La muerte del euskera.-Precio 0.50 pesetas.

B. DE ESTORNES: Sabin Euskalduna (Libro de lectura euskerica para escuelas). Pesetas 2'00.

B. DE ESTORNES: Mapa de Euzkadi con nombres euzkáricos y erdéricos. De 65 x 80 centimetros. Pesetas, 3,75.

ESTORNES LASA: Historia del País Vasco. Con numerosos grabados intercelados en el texto, 80 páginas con fotografías y un mana fuera de texto. Elegantemente encuadernada. Precio pesetas 25. ADALZABALZARRENA: IZintoria y Geo-

grafia de Euzkadi. Pesetas 0 50. R. RUGAMA: Historia del Derecho Vasco: Un hombre!! Pesetas 2,00.

P. B. de ESTELLA: Historia Vasca. Pesetas, IBERO: Ami Vasco (Edición euskérica). Pesetas 0'25, value and the setas of the setas

T. de EGIDAZU: El Caserio y su venta a los inquilinos. La Ley Agraria, su inaplicación en Euzkadi y sus consecuencia si se aplicase. Pesetas, 0,50.

J. de LEGIA: Pérdida de la libertad vasca. Pesetas 0.30. ARRUF TAR J.: Euzko-Gaztediyari — Pre-

cio, pesetas 0.20. DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Euzkel Eresiak; Cuaderno primero - Precio pesetas 3.75.

DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Euzkel Eresiak; Cuaderno segundo - Precio pesetas 3.75

DONOSTIAR JOSEBA ANDONI: Oyar Otsak; canciones populares vascas a cuatro voces mixtas - Precio 3,50 pesetas. DONOSTIAR JOSEFA ANDONI: Oyai Otsak; canciones populares vasca a cuatro voces de hombre - Precio 3,00 pesetas.

EUZKEL ABESTIJAK: Tres cuadernos diferentes con 25 cantos vascos cada uno Precio 0,60 pesetas cuaderno. CUADERNO conteniendo solamente las le-

tras de las canciones anteriores. Precio 0.60 pesetas. P. HILARIO DE LIZARRA: Ingurutxo

(Danza vasca popular de Leiza) Edición Ilustrada conteniendo detallada descripción de dicha danza - Precio 10,00 pesetas.

M. RODZIEWIOZOWNA

LA ENCINA SAGRADA Narración de gran interés, en la que se dan a conocer las inquietudes de los nacionalistas lituanos.--De venta en las Oficinas del Partido Nacionalista al precio de SESENTA centimos.

Estas obras se sirven también por correc cargando los gastos de certificado y franqueo. to belagion telleret miles os siere



INDISCRETEOS

Ya sé lector discreto, que no tedarás por aludido, y cuánto menos has de ver ofensa para tí en este comentario. A todos nos acontece lo mismo, máxime, si somos medianías, es decir, ni buenos ni malos. Vamos al templo, y cuando por boca del predicador escuchamos las apocalipticas condenacioneh rel Evangelio, nadie se da por aludido, y todos comentamos en nuestro interno juero: "Esto va para fulano, a quien sus devociones cuaresmales, le obligan, le impelen, y le coaccionan a acortaros la ración de carne. Yo vi un did el plomo que tiene el platitlo de su balanza, y ahi lo tienes hecho un santon

Y estotro va para menganico, que según rumores de la gente, es el que se lleva las berzas del kuerto de mi veci-

Bah!, las cuatro simienticas que yo le "cogi". ... i no tienen importancia Ya sabe él que siempre hemos vivido en buenas relaciones. "Por eso no has de echarte la farda encima cuando te diga que, en este Pamplona de músicos y cantuntes, y de conspicuos tañedores de violon, no hay gusto musical". ¡Vaya, qué pasa! Claro es que esto no reza contigo. Pero estoy seguro de que si tama ña acusación lanzaras ante la presencia de todos, todos éramos buenos, aunque la capa quedase en el fondo más recóndito del baul. Y aqui no ha pasado nada. ¡Eh, guardia, disuelva los "grupos" de más de uno!

Y ahora, que ya estamos tranquilos, continuemos. Tú ya sabes, aunque no hayas estudiado una patada de Lógica, qué es lo particular y lo universal, la dedución y la inducción, el método analitico y el sintético, y, estirando un poco más la cosa, aquello del Bárbara, Celaren, Dari, Ferio, Baralipton, etc. y otras martingalas que se traen los émulos de Cicerón para engañar a las gentes. Aplicando la cuestión a un caso concreto, la música, por ejemplo, tú distingues una petenera, una mazurka, una habanera o un schotis madrileño de una obra de Mozar, Beethoven, Litz, Schuber, y de otros que no son tan "vulgares". Las peteneras, son los gemidos y las congojas del espíritu supersticioso y temblón de los andaluces; las mazurkas son los espasmos e inquietudes de la raza mistica de los rusos de Ivan Turgueneff y Tolstoy; las habaneras, la siesta en la hamaca a la sombra del platanar o la guitarra llorona en un claro de luna, cabe la ventana de la desdeñosa dama de nuestros amores; y el schotis madrileño ju olé pamos a los toros, Manoli...ya! Y en cuanto a los otros... Si; esos que hemos nombrado los últimos, (lástima de diccionario Espasa) eso,--dicen,--expresan las ideas, emociones y sentimientos elevados, sublimes, universales, elevan a los espíritus selectos, a las regiones etéreas, luminosas e impolutas, (pobre Góngora!) lejos, muy lejos de es te cochino barco en que naufragamos los hamanos, los mediocres, los que podemos ir a las mayorías en todos los

Auuntamientos Dicen que los andaluces lloran cuando los jipios salen del fondo de su alma, porque tienen un no se qué, q. hace llorar; y las mazurkas ponen a los rusos fuero en los ojos, y las habaneras hacen languidecer a los cubanos, y el schotis. . bueno. . jy olé!

Tú has leido los programas de las piezas que la banda "La Pamplonesa" "ejecuta" de doce a una y cuarto, en la Plaza det Castillo los domingos...: "Las castigadoras" (a petición) de un ridiculo subido que sonroja, el "Tápame, tapáme", y alguna más que no recuerdo, Música de casa... ¡que se lo cuenten al Sindicato de Iniciativas y Turismo! Y que le regalen un ejemplar, lujosamente encuadernado, de la Lógica de Mercier....

Total, que si el Cardenal Cisneros, allá por los años de mil quinientos y pico, se decide, como pensó, a llevar a los navarros a orillas del moruno Guadalquivir y trae a esta tierra andaluces, "La Pamplonesa" en su papel. ¡Palabra!

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTO-NIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA

22 Marzo.-Moto-trasaltántico "CABO SAN ANTINIO". 12 Abril.-Moto-trasatlántico. "CABO SANTO TOME". 3 Mayo.-Moto-trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase, clase de cabina, y tercera clase en camarotes de 2, 4 y 6 plazas. Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 7. AGENTES EN NAVARRA

Chapitela, 7, tercero

Joaquín Larráyoz Luis Revestido Sarasate, 34, bajo

PAMPLONA (

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PAMPLONA .- Teléfono 234

Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida per Carmelitas terciarias instruídas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirugía general: Dr. JUARISTI. Cinecología, Obstetricia y Electrología, Dr. ARRAIZA. Garganta, nariz y oídis, Dr. CANALI JO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.- Gratuitas para pobres los jueves de 3 a 5

Plaza del Mercado

Precios que rigieron en el mercado de

PESCADOS

Merluza a 4,50 y 5 pesetas kilo. Chipirón 4,50 y 8. Congrio 4,50 y 5. Besugo 3,50 y 4. Gallos 4 y 4,50. Salmonetes 4,50 y 5. Quisquillas 6,25 y 6,75. Panchos 2,50 y 3. Almejas 3,50 y 4. Percebes 3,50 y 4. Marrajo 2,40 y 2,50. Tolla 2,30 y 2,50. Angulas 6 v 6.25. Chicharro 1,30 y 1,40. Berdel 1,80 y 2,25. Anchoa 1,10 y 1,50. Sardinas 1,80 y 2. Pescadilla 2,50 y 3. Paloma 1.80 y 2. Lubina 11 y 11,50. Locha 1,70 y 2. Salmón 26 y 30. Gambas 6,50 y 7.

Langosta 16 y 18. FRUTAS Y HORTALIZAS

Truchas 9,50 y 10.

Bacalao 2,40 y 2,50.

Angula 7,50 y 8.

Manzanas 0,90 y 1,50. Peras 2.80 v 3. Limones 0.35 y 040 uno. Plátanos 2,40 docena. Naranjas 4,50 y 8 pesetas ciento. Mandarinas 10,50 y 12 el ciento. Cardo 0,80 y 1,25. Lechuaga 0,25 y 0,35. Espinacas 0,35 y 0,40. Achicoria 0,15 y 0,40 manojo. Acelga 0,15 y 0,35 manojo. Borraja a 0.15/y 0.45 manojo. Patatas 0,25 y 0,30 kilo, Alubia fresca 3,50. y 4. Habas frescas 1,40 y 1,80. Guisantes frecos 1,60 y 1,70. Pellas 0,70 y 1,25. Cebolla 1.20 horca. Bróculis 0.45 v 0.90. Alcachofas 3,50 y 4. Berza 0,20 y 0,80. Patata fresca 0,70 y 0,90.

AVES Y CAZA Gallinas 6.50 v 9. Pollos 6,50 y 8,50. Pichones 2.50 y 3. Patos 5 y 5,50. Conejos caseros 5,50 y 6. VARIOS

Cordero de la Cuenca 3,75 y 4 pesetas el

Huevos 2,30 y 2,50. Huevos de caja 2,20 y 2,30. Leche de vaca 0,55 litro. Idem de oveja 1,10.

:-: Registro civil :-

En los libros del Registro civil se hicieon aver las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS

Emilio Calixto Catalán Arrizabalaga. Angel José Andrés Berecoechea Elordi. José Luis Sorbet Baztán. Venancio Víctor Beloqui Jamesía. Pancracio Irulegui Otiñano. DEFUNCIONES

Elena Cardiel, de 55 años, de Luesia Zaragoza), Hospital civil. Braulio Huarte, de 6 días, de Pamplona, Inclusa.

Francisco Torres, de 24 días, de Pamplona, Inclusa. Modesta Odóriz., de 1 mes, de Pamplona, Inclusa. MATRIMONIOS

- Notas judiciales-

Vista Ante el Tribunal de Derecho de la causa que proviene del Juzgado de Aoiz, que se sigue contra Juan César Armendáriz, por homicidio por imprudencia, siendo responsable civil subsidiaria "La Veloz Sangüesina".

Defenderá el letrado señor Galarreta, y por la responsabilidad civil el señor Aiz-

Procuradores, señores Lostao y Martínez.

Declararán 6 testigos y 4 peritos.

Vista ante el mismo Tribunal de la causa que procede del Juzgado de Pamplona, que se sigue contra Daniel Daroca y Benito Mer capide Longas, por atentado.

Defenderá el letrado señor Goñi. Procurador, señor Lostao. Declararán 8 testigos. Sentencia

El Tribunal de Derecho ha dictado sentencia en causa procedente del Juzgado de la Capital, condenando al procesado Martín Mayor Enériz, como autor criminalmente responsable de un delito de desacato, a la pena de 2 meses y 1 día de arresto mayor y pago de las costas procesales.

Noticias y

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

En San Juan Bautista .-- Don Sergio Iraizoz, Navarreria 4, segundo. En San Saturnino .-- Ansoleaga, 4, se-

En San Agustín.--Don Manuel Aldaz. Tejería, 22, cuarto.

gundo.

Sn San Nicolás .-- Don Cándido Berruezo, San Antôn, 5, segundo. En San Lorenzo.--Señor Cura Párro co, Casa Parroquial.

eñor Ibáñez .-- Paseo de Valencia, 32

FARMACEUTICO

Señor González Boza.--Chapitela, 22. Genor Iribarren, San Saturnino, 18.

DENUNCIAS Ante el señor Alcalde fueron denuncia-

Un individuo por dedicarse a la mendicidad per la vía pública; y El propietario e un automóvil por dejarlo abandonado en la vía pública.

MERCANTIL Ciudadela, 13 segundo

CASA DE SOCORRO

cultativa las siguientes personas: Celestino Imaz, de 13 años, herida contusa y derrame sinobial en la rodilla izquierda, leve s. c.

En este Centro recibieron asistencia fa-

Antonio Pastor, de 14 años, gostralgia, leve s. c. Florentino Rodríguez, de 13 años, herida contusa en la nariz, leve s. c.

Dr. Pedro Moreno del Consultorio Municipal de niños. Rayos gitravioleta, electro-medicina:

HATOS X MONCESVALLES, 4, primere. Teléfono 1023 Committe de 12 a 1 y de 4 a 6

CHARLES CONTRACTOR OF THE STREET RACHA DE INCENDIOS EN LOS

MONTES En el monte denominado "Elicadore", jurisdicción de Eugui, se declaró un incendio, el que pudo ser extinguido gracias al esfuer zo del vecindario que acudió en masa. Se quemaron unas cinco hectáreas de ar-

belado, calculándose las pérdidas materiales en unas cuatro mil pesetas. El incendio se cree casual, no obstante el Juzgado toma parte.

I. A. Sagues Irujo

DESIGNATION OF THE SECRET SECR

Section of the sectio A SAF IN BEX

En Lanz, en los términos "Otano" y "Beradanegui", se declaró también el fuego. consiguiendo extinguirlos a las pocas horas de haber comenzado. Las pérdidas materiales son pequeñas,

creyéndose que stos incendios fueron intencionados, por lo cual la Guandia civil y el Juzgado trabajan activamente para esclarecer el origen del fuego.

J. Gortari

Enfermedades de la piel y venéreas Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo

PAMPLONA Estafeta, 47-2.º

Automovilistas

con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía. TALLERES, Leire, 9, PAMPLONA

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 186 Capital social... ... 15.000.000 de pesetas Capital emitido 10.000.000 de "

Fondo de reserva... 6.486.211 de Con SUCURSALES en Alsacus, Acis, Bufuel, Caparroso, Cascante, Cintruenigo, Corella, Elizondo, Escella, Fitero, Irurzun, Lerin, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavia, Peralta, Puente la Beina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasos, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones Bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES Imposiciones a plazo de un año... 4'50 por 100

Imposiciones a plazo de 6 meses... 4 por 100 Imposiciones a plazo de 3 meses... 3'50 por 100 Imposiciones a plazo de 1 mes... 3 por 100 A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... ... 2'50 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

· constitucion 12.0

· DEPOSITO EN DAMPLONA . O 22M .

LA VASCONIA (S. A.)

PAMPLONA

Libretas de la Caja de Ahorros al 4 por 100 de interés



EN MADRID

MADRID, 6; UNION, 4

MADRID.—En el campo de Chamartin con poco más de media entrada, se jugó el partido de homenaje al veterano jugador irunés Bergés, contendiendo el Maárid y un conglomerado vasco con el nombre del Unión

Los jugadores salieron con brazaletes negros en señal de duelo por el fallecimiento del jugador irunés Echeveste, hermano del que sué internacional.

Se almearon en la forma siguiente: MADRID: Vidal; Quesada, Salas; P. Regueiro, Valle, Gurruchaga; Eugenio, Losada, Olivares, Hilario y Lazcano.

UNION: Egusquiza; Goyeneche, Maneisidor; Calvo, Gamborena, Lecuona; Altuna, Juliac, Urtizberea, Insausti y Emilin. Arbitró Montero.

Atacaron los iruneses en los comienzos y a los diez minutos, en un rechazo de Vidal a un tiro de Urtizbreea, recogió el balón Insausti, bien colocado, y lo envió a la red, marcando el primer goal.

El empate se produjo por un penalty que Olivares transformó en goal, a los dos mi-

Por un córner contra el Madrid,, se encargó Insausti de marcar el segundo tanto. El empate lo obtuvo Losada de un tiro

Urtizberea se apuntó otro, pero fué anulado por haber procedido de una falta. El tercer tanto para el Madrid se apuntó

Olivares recogiendo un pase de Losada. Y cuando estaba próximo el descanso, Insausti logró el nuevo empate. En la segunda parte, Mendizábal sustituyó

Olivares fué el autor del cuarto gol y también del quinto rematando un centro de Laz-

Una mano de Valle motivó un frekick que sacado directamente por Calvo, valió el cuar-

to tanto al Unión. El sexto y último goal del Madrid fué tamzién obra de Olivares.

Del Unión destacó Gamborena y del Madrid, Hilario.

EN BARCELONA

BARCELONA, 2; ATHLETIC MADRID, 0 BARCELONA.—En el campo de Las Corts jugaron un partido el Barcelona y el Athlétic de Madrid, a beneficio de los Hospitales

En el equipo azulgrana se alinearon los veteranos jugadores Alcántara, Sancho y

En la primera mitad ninguno de los dos equipos logró marcar.

En la segunda parte, los dos equipos se presentaron con variaciones en sus líneas. Corral sustituyó a Olaso y Antoñito a Castillo, en el Athlétic.

Alcoriza reemplazó a Rafa; Guzmán a Sancho y Santos a Loyola.

El Barcelona mejoró notablemente en su juego, dominando y acosando al meta athlético.

Pascual hizo el primer goal y Sastre el segundo en las postrimerías del match. El veterano Alcántara resistió los 90 mi-

nutos del partido y fué con Sastre, Arnau y Arater, la figura más brillante del campo. Del Athlétic se destacó su ala derecha

y también jugaron bien Rey, Rubio y Antofito. A gradual of a company

EN MURCIA

MURCIA.—En el campo de la Condômina jugaron un match amistoso el Murcia y e' Castilla de Madrid, venciendo el equipo capitaneade por Elzo por cinco goals por cero

EN VALENCIA

VALENCIA.—En el campo de Mestalla se enfrentaron en un partido amistoso el Valencia y el Palafrugell.

Los valencianos ejercieron un mayor dominio y vencieron por 4 a 0.

EN ESTELLA.

Royo-Tribu, empatados a cero.-Izarra, 2.—Dena-Zuri, 1

Se celebró el pasado domingo en el Stadium Merkatondoa de Estella un interesantísimo partido amistoso entre el Dena-Zuri de la capital y el Izarra estellés.

Acudió a presenciar el encuentro numeroso público, precominando la chavalería, que para las dos y media ocupaba los puestos preferentes para animar a los equipos que jugaban el partido decisivo del Campeonato Infantil y la conquista del Trofeo Iza-

El partido Tribu-Rayo tuvo dos fases principales: en la primera parte de ambos tiempos dominó la Tribu, y en la segunda mitad de los mismos tiempo el Rayo.

La portería más atacada y donde se produjeron momentos de más peligro fué la de la Tribu, defendida eficazmente por Lope-

La delantera del Rayo perdió muchas oca siones para marcar.

El partido, arbitrado imparcialmente por Beruete, terminó con empate a cero, y resultó muy entretenido, lo cual coloca a la Tribu en la cabeza del Torneo Infantil.

A las cuatro comenzó el partido Denazurilzarra, que fué arbitrado por Vergara. Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Munárriz; Pérez, Munárriz II; Aranaz, Almandoz, Ilundáin; Gabari, Torres, Eguaras, Roa e Igea. nolosidad

Izarra: Valencia; Arza, Munárriz; Cachito, Ochoa, Leorza II; Zuza, Zuasti, Azcárate,

Iriarte y Leorza I. El partido resultó muy reñido; de juego algo duro y mucho de cabeza.

SECCIÓN DE DEPORTES:

Hubo muy buenas jugadas, y se tradujeron en goles las jugadas más sosas.

Durante todo el encuentro dominó el Izara, que mereció ganar por superior tanteo. pues sobre todo en el primer tiempo, el dominio del Izarra fué aplastante; no así en el segundo, en el que a última hora dominaron los pamplonicas, estando a punto de

Los goles fueron marcados: el primero, por Leorza, de golpe franco y muy cerca del área de penalty.

El segundo de penalty por Azcárate, ambos en el primer tiempo. El gol del Dena-Zuri fué marcado en el segundo tiempo de magnífico chut de Roa; Valencia hizo un gran plongeon, pero no pudo evitarlo.

Merecen destacarse las jugadas siguientes: Una magnifica parada de Munárriz y una estirada a los pies, de Valencia. Ambos porteros evitaron con estas paradas dos goles. Otra parada de Munárriz a un penalty tirado fuertemente por Leorza. Tres chuts espléndidos de Leorza, Torres y Campillo. Muy buenos pases de Ochoa, Azcárate e Iriarte, y avances combinados de la delantera de Pamplona.

Las líneas del Izarra van acoplándose cada vez mejor y formando un conjunto de buen juego.

El pasado domingo, que aunque hizo una tarde espléndida, había bastante viento, fué equivocada la táctica de ambos equipos al hacer mucho juego por alto y de cabeza. Los dos triunfos consecutivos del Izarra sobre el Indarra y el Dena-Zuri han causado gran entusiasmo entre la afición es-

Methodo vacional wave to apprecia Tenemos noticia que en uno de los próxinos días de Pascua actuará el Izarra de Estella en el campo de San Juan, frente un equipo de Pamplona.

Como viene

N. de la R .- L. R. autor de la carta que publicamos a fines de la semana pasada, nos vuelve a rogar demos cabida en las columnas de LA VOZ DE NAVARRA, a una nue-

Como en ella anuncia que lo hace por última vez, accedemos a ello, ya que únicamente bajo esta promesa puede publicarse algo relacionado con el asunto origen de

"Sr. Redactor Deportivo de LA VOZ DE

Muy señor mío: Perdóneme si contra mi deseo me veo impelido a molestarle de nuevo, aunque sea esta vez brevemente.

El redactor "deportivo" de "Diario de Navarra" señor Goicoechea en contestación al artículo que sobre el caso Baraibar publicó con gran amabilidad LA VOZ DE NAVA-RRA y que firmaba yo con mis iniciales, me invita a una polémica a cara descubierta. No admito en ningún caso esa polémica, ni me rebajaré a contestar ni una sola vez, haga lo que haga para lograrlo, a unos artículos a través de los cuales solamente se advierte la absoluta carencia en su autor de los más elementales principios de educación deportiva y ciudadana.

Por una sola vez y venciendo la repugnancia que me produce, voy a contestar brevemente al señor Goicoechea.

Primero: Que lamento su fracaso como policía, al no descubrir mi personalidad. Segundo: Que no puedo decir en que números ha publicado esas injurias de que yo le acusaba, dirigidas a varias clases de deportistas, por no poseer la colección del periódico y por no considerarlo necesario, ya que todos los aficionados recordarán las veces que se han deleitado con la elegante prosa del señor Goicoechea.

Tercero: Que no he visto en sú artículo, a pesar del detenimiento con que lo he leído, contestación a las preguntas que hacía en

Respecto al señor F. L. que ni se se gulen es, ni me interesa conocerlo, ya que no tengo las facultades policiacas del señor Redactor deportivo (?) de "Diario de Navarra" (alias, el Sherlok Holmes pamplonés), pero que a juzgar por su artículo debe ser un aventajado discípulo del señor Goicoechea, le diré que no me sorprende su actitud de darse de baja en las listas de socios del club, ya que yo que soy un modestopero constante socio de Osasuna, al cual pertenezco desde el año siguiente a su fundación, he visto todas las temporadas que un núcleo de socios se daba de baja al terminar el ciclo de los partidos de interes, alegando enfado con la Directiva, los jugadores y el cobrador de recibos. Luego en la temporada siguiente se dan de alta al empezas los partidos de interés, aprovechando el plazo de ingreso sin cuota de entrada, y así evitan el pago de las cuotas corrseponjuegan partidos.

Reciba pues, el señor F. L. mis más expresivas gracias por la lección de economía doméstica que me proporciona.

Gracias mil, señor Redactor deportivo de LA VOZ DE NAVARRA por su amabilidad al publicar estas líneas que le prometo para su tranquilidad, que por ahora serán las

Disponga como guste de su a. s. s. q. s. m. Luis Rubio Gimeno.

Pamplona, 3 Marzo 1933.

ANTE LA COPA LA ELIMINATORIA BARACALDO-OSA-

SUNA, APLAZADA

El Baracaldo y el Osasuna que deberán jugar entre sf las eliminatorias de la Copa o campeonato de España, han llegado a un acuerdo para retrasar las luchas en que deberán encontrarse y evitar de este modo la coincidencia del partido con el que jugarán el Arenas y el Athlétic. Por tanto, los partidos Baracaldo-Osasuna se jugarán el día 23 en Lasesarre y el 30 en San Juan.

Después del partido Osasuna Athletic de Bilbao

Ayer dijimos lo principal que a nuestro | "carburase" un poco para que todo el equipo juicio fué el partido que se jugó en San diera sen sación de algo formidable. Juan el domingo pasado. Hoy vamos a resaltar algo de lo que diji-

mos y de lo que dejamos por decir. Desde luego, respecto a la labor del equipo bilbaino, creemos haber dicho lo suficiente. Esta era la primera actuación que le veíamos en toda la temporada y visto el plan en que luchó, no es posible emitir un juicio exacto respecto a su forma y muchisimo menos decidirse a lanzar un pronóstico sobre su mayor o menor probabilidad de llegar a conservar la Copa, un año más, en las vitrinas del Club tantas veces campeón. Todo lo que claramente se pudo apreciar lo saben en el mismo Bilbao que es el lugar donde peores actuaciones ha hecho el equipo, y donde por querer que su glorioso Athlétic

dan apreciarse sus virtudes y sus vicios. Esto que decimos de Bilbao no puede tomarse en otro sentido en el del dicho vulgar de que nadie es profeta en su tierra.

sea más, no es donde más serenamente pue-

Nosotros reconocemos que muchos defectoso de nuestra Osasuna, nos los han señalado fuera de aquí. Y es que aquí, alli y más lejos siempre, por muy superior que se crea uno, ciega algo el ser de casa.

Pero nos deslizamos sin querer a otro tema que no deja de ser sabroso, pero que por ahora no lo vames a tecar.

El demingo ofmes las más variadas opiniones y comparaciones en relación con los componentes del equipo rojo. La cosa no nos extrañará lo más mínimo.

Es innegable que Osasuna hizo un excelente partido frente al campeón de España, Portugal, Cataluña y... que decia uno.

Osasuna, en todas sus buenas actuaciones, demostro ser un equipo que poseía una linea delantera buena a base de dos extremos veloces que al abrir juego y luego centrar rápido daban lugar a que el centro si desenvolviera suelto y así pudiera hacer la cantidad de tantes que hizo. Y que lo que é no llegaba era posteriormente por un interior izquierda excelente.

En estas condiciones bastaba que la linca

BOXEO

Pero el pasado domingo, nulcs los dos extremos. Catachú por su desentrenamiento causa de reciente lesión y Urrizalqui, flojo en la primera parte y sin recibir un balón en la segunda, dieron lugar a que el juego no fuera por les cauces normales en el juego de Osasuna.

Luego si Ocasuna jugo bien y ambos extremos lo hicieron mal ¿dónde estuvo el secreto de este buan juego?

Esto es lo que dió lugar a las comparaciones que se hacían al final del partido. Hubo una pareja de backs que jugarcii espléndidamente. Bolico durante todo el partido, bajando Urdíroz en juego en la segunda

Una linea media que por jugar el Athlétic con guante blanco, pudo bien rivalizar con su honrosisima contraria. Y además hubo dos interiores que trabajaron lo indecible: Paco e Iturralde, los cuales, atrayendose jugadores, dieron lugar a que Vergara bulliese con exito en el vértice de la W que constantemente formo el ataque.

En plan de preguntas hubo quien me pidió parecer sobre quién valia más. Iturral de u Oyaneder.

Una preguntita que trafe lo suyo. Por es.º cijimos que Vergara.

Iturralde jugó el domingo pasado en plan de hombre. Buscó el balón con alma, empu-16 como él sabe hacerlo e intento pasar siempre como debía hacerlo. Pero, ahí, al dar al balon, este o su pie, no opedecian a su voluntad, por cuya razón deslució en más ce una ocasión todo el esfuerzo que llevabi

Hubiera bastado que Julio hiciese aque goi que lo tenía "a huevos" para que nuestro interlocutor se hubiera ahorrado la pre-

Julio Iturralde, con decisión y buscando la pelota como lo hizo el demingo o el día del Celta y del Deportivo Coruña, es el interior del primer equipo de Osasuna.

Pero Julio como el día del Castellón. que vale tanto como decir en plan de nific mal educado... Julio a la escuela.

EN MILAGRO

PCR QUE EL NOMBRE DE IGNACIO AR." YA NO SUENA PARA EL CAMPEONATO de Peralta por 4-1 Día espléndido. Gran animación de gente

No cabe duda que si en España tenemos un hombre plenamente capacitados para disputar el campeonato mundial de su categoría, ése es el aragenés Ignacio Ara.

El púgil hispano buscó un dia mas amplies horizentes donde desplegar sus actividades boxísticas, y traspaso el ccéano, no sin antes haber dado en Furopa muestras

En América fué Ignacio Ara a poco di llegar una gran "vedette" en La Habana, donde venció en casi todas las peleas, y en Norteamérica venció a hombres como Young Terry, la esencia del boxeo, y perdió pol puntos, discutidamente, con Ben Jeby, & campeón mundial de la Comisión nevorquina. que hoy reconcce públicamente que el me- | jor boxeador que encontró en su vida es c'.

Regresó a Europa Ara, más por la cris. del bexeo en América que porque su derrota frente al púgil judío se lo impusiese, y en España nos ofrceió la idea plena del campeon que lleva dentro. Una campaña victoriosa y fácil, y en Barcelona fué perjudicado con la decisión de match nulo que so dió a su pelea con Kid Tunero, hoy convertido en la gran "star" de los rings parisi-

Vuelve Ignacio Ara a la esfera del pugilismo internacional al debutar en Paris contra el campeón Marcel Thil, y su derrota, lejos de significar una eliminación a las aspiraciones legitimas que pudieron caberle respecto al campeonato mundial, fué una reafirmación y afianzamiento de las mismas, pues según todas las criticas, le dió a. campeón una lección de buen boxeo.

Pero Aara sufrió una lesión en su mant derecha, y sin estar restablecido de ella se le hizo salir con Kid Nitram, con el que him match nulo.

Este resultado fué si no un contratiempo, por 40 menos un pequeño "frenazo" en la carrera pugilística de Ara en Paris. Se habló de un "surmenage" en el estado físico de Ara, de la lesión de la mano, y el nemdientes a los meses de verano en que no se | bre del español se apagó ante el del cubano, que en el misma reunión del match nulo de Ara había ganado a Thil.

Ara, después de un par de meses de reposo, ha reaparecido en Bilbao y ha consumido los diez rounds de una pelea en la qui ha empleado su mano derecha a placer contra un coriáceo del ring como Williams Thomas. Ara está, pues, en estado físico propicio para reanudar sus actividades de altos

¿Por qué entonces su nombre no suena para el campeonato mundial? Por qué se habla de Tunero, se habla otra vez de Gorlla Jones y hasta del mismo Ben Jeby y, sin embargo, el nombre del español está oscurecido?

¿Será porque Ara empató con Nitram? ¡Ah! Si fuese eso, el obstáculo sería tan fáclimente desbordable...

Ara tiene que imponerse, tiene que ganar el derecho a pelear con Thil para el título, porque tiene clase suficiente para conquistar para nosotros un campeonato mundial. Joaquin SORIANO

Lea V. "La Voz de Mavarra

El Aurrerá de Milagro venció al Azkoyen

ra del Patrocinio para aplaudir y dar ánimos a nuestros bravos muchachos. A las cuatro en punto de la tarde y según estaba anunciado, se presentan en el campo los equipos del Azcoyen, de Peralta y Au-

en el campo de deportes de Nuestra Seño-

rrerá de Milagro, dispuestos ambos a batirse el cuero para adueñarse de los dos puntitos ambicionados en el trofeo o Copa de la Ribera, que se disputa. A las órdenes del árbitro y a la vez delegado de Olite (lástima no saber el nom-

bre), se alinean los equipos en la siguiente AURRERA: Osés; Hernández, Rufo; Pajenaute II, Grávalos, Maculet; Fernando, López-Vailo, Pejenaute I. Oños y León,

La de Peralta desconocemos. Como se vé es un hecho la reaparición de nuevo del meta Osés, el antiguo portero que tantos triunfos ha dado a este equipo en sus buenos tiempos.

Al empezar el partido se nota gran nerviosismo en ambos bandos. Unas cuantas avanzadas peligrosas a la puerta son cortadas respectivamente, por la defensa pe-

20 minutos. Se pita una mano contra Peralta y Grávalos desde 15 metros aproximadamente dispara raso y directo un fuerte choot que entra fácil en las mallas con gran estupefacción del meta azcoyense. Es el primer tanto que se acoge con grandes aplausos y ánimos por parte del público.

30 minutos. Un corner contra el Azcoyen, que Fernando tirando un soberbio centro colocado lleva hasta la puerta, transformándolo López-Vailo magnificamente en el segundo goal.

Se inicia acto seguido un juego soso y desaprovechado por los aurreristas, que se aprovecha por los forasteros para apuntarse el tanto de honor en un penalty. Y con dos a uno a favor, termina el primer tiempo.

Al comenzar el segundo tiempo, parece van a estallar los contendientes después de las fuerzas tomadas en el descanso que se ha hecho. No se conforman según parece los aurre-

ristas con dos goals, y a poco de comenzar este tiempo en un centro hermoso tirado por Marculet se marca otro tanto por obra y gracia de nuestro "mago". Peienaute I. Desfallecen los equipos no por mucho tiempo, por parte de los del Aurrerá.

Una buena arrancada del delantero centro es detenida y arrebatada la pelota cerca de la puerta por el defensa azcoyense, el cual viéndose apurado se la manda a su portero v como éste ha salido en busca del bolo por otra parte creyendo sin duda que se iba por allí, no puede conseguir detenerla, entrando la bolita por cuarta vez sola y abandonada con la consiguiente sorpresa.

Después de jugarse unos minutos más sin consecuencias, termina el partido con 4-1 a favor del Aurrera.

Dominó constantemente el grupo mila-Del árbitro todo que se diga es poco, imparcialisimo para todos. Tomen ejemplo al-

gunos de los que se tienen por buenos porque están arriba. De los forasteros nos gustó mucho el delantero centro Calvo. Y ahora sólo me resta decir, ánimo au-

rreristas, no desfallecer, y a conseguir vic-

torias como la del domingo, a ver si así y ganando leal y noblemente, os traéis esa tan discutida Copa, por vuestra fuerza y valor. Aupa muchachos. Amen. EL CORRESPONSAL.

Milagro, Abril de 1933.

De Villanueva de Araquil

El equipo de Villanueva de Arakil acepta el reto lanzado por el equipo de Asiain para jugar un partido en el campo de este último el próximo demingo día nueve del actual. La hora de la celebración del partido será di tres a cinco de la tarde.

Nuestro equipo probablemente se alineara

de la siguiente manera:

Martinez I; Arbilla, Ayerbe; Lazcoz I, Etulain. Armendariz; Zubiria I, Martinez II Aniz, Mugueta, Medrano.

El equipo de Asiain queda pues encargado de contestar su conformidad o disconformidad acerca de la fecha y hora de la cele-

El U. C. Villavés reta al equipo de Huarte para jugar un partido amistoso el domingo día 9 a las cuatro de la tarde en el cumno de Huarte.

Se ruega la contestación por el mismo pe-El A. C. Villavés alineará el s guiente

Maizal; Armendariz, Olóriz; Goni, Zudazre, Egea, Astiz, Garro, Clóriz, Múgica, Tal-

-El C. D. Minerva reta al equipo di. Reformatorio de Claz-Chipi, para jugar un par tido el próximo demingo a las cuatro de la tarde en el campo del Reformatorio Nuestro equipo se alineará así:

so, Mina; Larrea I, Andia, Mugica, Maipo y Suplentes Garde y Larrea II. Se ruega la contestación lo antes posi-

Castillo; Martín Marcclegui; Raul Alon-

-"La Borrasca" reta a la "Plumilla para jugar un partido en la Vuelta del Castillo a as once de la mañana.

Se ruega contesten por este mismo perio-

El equipo del Venus reta al Imperial F. C para jugar un partido el próximo jueves en el campo del Indarra. Nuestro equipo será el siguiente: Gallego,

Gutiérrez, Escudero; López, Mangado, Casi, Alonso, Muñoz, Garayo, Ibasate, Gallego II En caso de aceptar el reto, el partido dara comienzo a las tres en el campo citado.

-El "Caraba" de Villava reta al "Miravalles" de Huarte para jugar un partido el do mingo a las cuatro de la tarde en el cam-Se ruega la contestación por el mismo pe

El equipo de la Seguía reta al de Arazuri para jugar un partido el próximo domingo, día 9, a las tres ye media de la tarde en el

campo de Arazuri. El equipo de la Seguia se dará a conocer en el campo. Caso de no aceptar sirve para el equipo de

Echauri. El Rápid de la Estación reta al once de Villanueva de Araquil para jugar un partido el próximo domingo en su propio campo. De no aceptar ellos vale para cualquier

pueblo del valle Araquil. Se ruega la más puntual contestación por este mismo periódico lo más tarde para el viernos, para poder hacer los preparativos de la excursión.

El Rapid presentará el mejor once, que lo forman: Uriz: Juemejo, Jiménez: Satur, Ollo, Jiménez; Calixto, Sanz, Ezvurdia, Chirri y Gorostiza.

PESCA Y CAZA

DE LA DIRECCION DE MONTES DE LA EXCMA. DIPUTACION

En plena temporada de pesca de la trucha y a ruego del señor Presidente de la Asociación de Cazadores y Pescadores de Navarra, se hace público, para conocimiento de todos los buenos aficionados, que cumplen y quieren se cumpla la ley, el servicio de vigilancia existente para los distintos ríos de Navarra.

Es necesaria la colaboración de estos buenos aficionados que con sus oportunos avisos a los guardas más próximos harán más fácil y eficaz la vigilancia al notificar las irregularidades que encuentren en sus excursiones por las orillas de los ríos.

Río Baztán, Bidasoa y sus afluentes: Guarda pesca de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Bidasoa señor Torrijo, Vera. Subcelador de Montes, señor Goñi, Vera. Sumbilla, Vigilante de pesca del Estado señor Mora. Santesteban, Subcelador señor Goñi Mu-

Ituren, Subcelador señor Urroz. Mugaire, Piscifactoría del Estado. (Empleados de la misma). Arizcun, Subcelador señor Erdozain.

Urumea Leizarán: Leiza, Subcelador señor Cia. Ituren, Subcelador señor Urroz. Larraun, Basaburua, Araquil, Mediano, Ul-

zama, Arga y afluentes: Lecumberri, Subcelador señor Amorena. Erroz (Araquil), Vigilante del Estado se-Alsasua, Subceladoh señor Iriarte.

Echarri-Aranaz, Subcelador señor Basterra. Odériz, Subcelador señor Gorriti. Huarte-ArAaquil, Subcelador señor Triarte. Anoz, Subcelador señor Alzueta. Larrainzar, Subcelador señor Lacunza. Lizaso, Celador señor Baquedano. Olagüe, Subcelador señor Senosiain. Larrasoaña, Subcelador señor Barberena. Erro, Urrobi, Salazar, Esca y afluentes:

En Euskal-Jai

No hubo ocasión a cosas extraordinarias, pero en general puede calificarse como bueno el primero de los partidos jugados ayer tarde en el frontón Euskal Jai. Faltó algo que complementara la labor del bando vencido y eso fué lo que motivó una falta de brillantez en la lucha a tono con los pelotaris que entraban en la contienda.

En la primera mitad, el encuentro fué competido sin que ninguno de los bandos lograra avanzar más que tres o cuatro tantos; pero después se impusieron Bastarrica y Ezponda que llegaron a cs 50 tantos cuando sus contrincantes, que ayer eran Arrizabalaga y Guelbenzu no lograban pasar de los 40. En la brega sobresalió del conjunto el ve-

terano Bastarrica que aparte su peculiar coraje, cruzó rápida y eficazmente la pelota trayendo, como suele decirse, de cabeza a Guelbenzu. Este fué el punto vulnerable, sin que Arrizabalaga hubiera logrado nivelar las condiciones en que se desarrollaba el par-

Ezponda estuvo enérgico y bien colocado durante todo el encuentro.

-Después contendieron Iraola y Olagüe contra Mora y Aguirre, resultando vencedores estos últimos por doce tantes de diferencia, at uncolled then about

ESPECTACULOS

Fronton Euskal-Jal

A las tres y media de la tarde: Abrego III y Salsamendi

banda ar Irigoyen y Tacolo

Teatro Gayarre

Miércoles 5 de Abril de 1933

Matinée, a las siete y cuarto.

Noche, a las diez y media. Estreno de la tragedia intima del GRAN CLOWN CROCK en su primer film titu-

La vida de un gran artista

En breve, esreno de la formidable pro-

ducción sueca de la Casa SVENSKA "SU SULTIMAS HORAS" Magistral interpretación de los artistas

Bjorn Berglund e Ingert Bjuggren. Partidos internacionales

ITALIA, 3; SUIZA, 0 GINEBRA.—Se ha jugado el match internacional entre Italia y Suiza.

En el primer tiempo Schavio, delantero centro italiano, marcó el primer goal. En la segunda mitad, el mismo jugador hizo el segundo tanto y un momento después Meazza logró el tercero.

Arbitró con su reconocida competencia el Presenciaron el match 28.000 personas.

ITALIA B, 5; SUIZA B, 0 NOVARA.—Los equipos B de Italia y Suiza jugaron en Novara, constituyendo este match una fácil victoria para los italianos que marcaron cinco goals. Los suizos queda-

ESCOCIA, 2; INGLATERRA, 1 GLASGOW.—Se disputó el anual match entre los equipos selecionados de Escocia e El encuentro fué muy reñido y finalmen-

te vencieron los escoceses por dos goals a

Burguete, Celador señor Caviría. Espinal, Subcelador señor Lizarraga. Crbaiceta, Subcelador señor Oteiza. Idem (fábrica", idem señor Echarri. Garayoa, Subcelador señor Ortigosa. Aciz, Subcelador señor Lana. Aos, Subcelador señor Goñi. Fzcároz, Subcelador señor Erburu. Esparza de Salazar, Subcelador señor Ba-,

rricart. Navascués, Subcelador señor Elizondo. Sangüesa, Subcelador señor Cía. Uztárroz, Subcelador señor Iriso. Roncal, Subceladores señores Huici y Aranguren. Ega, Urederra, Salado (Ubagua) y afluen-

Zudaire, Subcelador señor Martínez. Genevilla, Subcelador señor Osés. Acedo, Subcelador señor Asteasi. Estella, Subcelador señor Zudaire. Abárzuza, Subcelador señor Figueroa. Riezu, Guarda-jurado de la Electra San

Estella, tres guardas de la Asocición de

Cazadores y Pescadores que con el señor

Zudaire forman dos parejas, sobre bicicle-Todos los Subceladores forman parejas de vigilancia, muchas de ella sobre bicicletas, con un compañero, caminero, guarda de asociación, de Municipio, etc., etc. Principalmente en el verano cuando las aguas bajan hacen servicios nocturnos, indicados por les confidencias recibidas, costumbres en fe-

chas fijas, etc., etc. Además de esta Dirección de Montes (donde se reciben toda suerte de informaciones) parten cuando las circunstancias lo requieren guardas a distintos puntos, en los que se crea preciso reforzar la vigilancia.

Pamplona, a 4 de Abril de 1933.-El Subdirector de Montes, IRUJO.

C.D. 2022

ria_

ida

er-

WADRID BARCELONA DEONING . 72 MARRUECOS

INFORMACION

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Es recibida por Prieto la comisión encargada de gestion or la construcción del f.c. Estella-Marcilla, a la que ofrece tramitar como proyecto de ley la propuesta escrita que se le entregue sobre el asunto.

Nota de los diputados nacionalistas vascos ante el pleito entre el Gobierno y oposiciones, anunciando adoptarán en cada caso la actitud que demande el mejor servicio de los derechos que les están encomendados.

Se suspenden por la superioridad unas conferencias de José Ortega y Gasset y otra de H. Catá por alboroto público.-Detención de numerosos sindicalistas.-Un Consejo de Ministros.

EL FERROCARRIL DE ESTELLA A MAR-

CILLA. GESTIONES DE UNA COMISION A media mañana se ha reunido en las oficinas de las Diputaciones Vascas la comisión llegada para gestionar la construcción del ferrocarril de Estella a Marcilla.

Después de un breve cambio de impresiones los comisionados se han trasladado al Ministerio de Obras Públicas a fin de entrevistarse con el Director General de Fe-

Integran la comisión los alcaldes de Estella, Muniain, Morentin, Allo, Dicastillo, Lerin, Peralta, Andosilla, Funes y Carcar, y la alcaldesa de Marcilla, poblaciones del trayecto del proyectado ferrocarril; el alcalde de Vitoria; los gobernadores de Navarra y Alava; el director de "La Libertad", de Vitoria; el presidente de la Comisión

Rafael Amichis Górriz

Ha trasladado su despacho a la Plaza de la República 8

Gestora de la Diputación de Navarra; representantes de la Camara de Comercio de Navarra y del Sindicato de Iniciativas de Estella, y representantes de los partidos de Acción Republicana y radical socialista y de la U. G. T. en Navarra. Acompañaron a Acompañaron a la Comisión los diputados a Cortes señores Aguirre, Ansó y Beunza.

Hechas las presentaciones de rigor al senor Montilla el director de Ferrocarrile expuso a los comisionados su forma de ver el asunto, en el sentido de que el Estdo podría construir el deseado ferrocarril por medio de una junta en que tomaran parte las Diputaciones, necesitándose para acometer la construcción que los pueblos a los cuales afectaría la línea depositaran las consignaciones correspondientes al precio de los terrenos necesarios y al de los edificios para estaciones, que las Diputaciones dieran dos millones de pesetas a fondo perdido y qua proporcionasen las sumas necesarias en forma de anticipos reintegrables en un plazo de unos diez años.

El presidente de la comisión gestora de la Diputación de Navarra, señor Salinas dijo no podía adquirir de momento ningún compromiso, aun cuando anticipó podía exponer en principio el sentir favorable de la corporación que representaba hacia la fórmula relatada.

En parecidos términos se expresó el alcalde de Vitoria respecto al Ayuntamiento de la capital alavesa.

El ex diputado foral de Navarra señor Irujo, que fué quien hizo las presentaciones de los comisionados al director de Ferrocarriles, expuso la conveniencia de relacionar el proyecto del ferrocarril con la linea de Villarreal a Ochandiano y Lemona, para acercar el ferrocarril de Estella a Marcilla al puerto de Bilbao.

El director de Ferrocarriles dijo que el informe técnico estaba ya en manos del Ministro de Obras Públicas, y que con el señor Prieto podrían hablar extensamente en la conferencia que les había concedido para la tarde en el Congreso.

Particularmnete hablamos a mediodía con algunos de los comisionados, quienes nos hicieron observar la gran transcendencia de la proyectada linea férrea para toda la comarca que ha de atravesar, pues facilitaría el acceso del trigo, remolacha y harina y otras mercancías de mucho tráfico a los puertos del Cantábrico, traslado que hoy se hace principalmente mediante tracción ani-

El director de Ferrocarriles recogió de las manifestaciones de los comisionados, haciéndolo resaltar, el hecho de que todos los elementos interesados en este ferrocarril han depuesto sus diferencias de orden político para lograr un acuerdo que facilite la consecución del común anhelo, hecho que a su juicio había de pesar no poco en el ánimo

Avanzada la tarde los comisionados acudieron al Congreso, y en uno de sus despachos les recibió el Ministro de Obras Pú-

La entrevista duró largo rato. Cuando acabó la conferencia conversamos con algunos de los comisionados, que nos informaron del desarrollo de aquélla.

El ex diputado foral señor Irujo, el diputado a Cortes señor Ansó y el representante de Acción Republicana, señor Bengaray expusieron en líneas generales el asunto al señor Prieto, para el que no era desconocido, y el cual les dijo debían presentar por escrito una oferta concreta, ya que en definitiva se trata de la construcción d eun ferrocarril a través de un pacto entre Estado, Diputaciones y Ayuntamientos. Tal propues- las minorías agraria y vasconavarra. Conti-

a las Cortes para que la aprueben como ley. Les dijo no podía comprometerse a más ni otra cosa, que a tramitar la propuesta y defenderla con el mayor cariño para que salga a flote en el seno del Consejo de Ministros, y les recomendó gestionen de todos los diputados del país y de los diversos grupos políticos, el que llegado el día no pongan reparos al proyecto de ley.

Los comisionados salieron bien impresionados de su entrevista con el Ministro, ya que a todo lo que podían aspirar era a que aquél hiciera cosa suya la tramitación de la propuesta, y así se lo ofreció.

Mañana a las once de la mañana volverán a entrevistarse los comisionados con el director general de Ferrocarriles, y seguramente por la noche emprenderán el regreso a sus localidades para presentar le descargo de la gestión que tenían encomendada.

LITERATOS A PALOS

De madrugada se suscitó una violenta disputa entre los escritores Alfonso Camín Alberto Ghiraldo, que se encontraban en un café céntrico de Madrid.

Llegaron a tal estado de acaloramiento, que los dos se levantaron para agredirse. Se anticipó Alfonso Camín, que pegó un causándole una herida de poca importancia Se interpusieron varias personas que había en el café y evitaron que continuase la pen-

DETENCION DE SINDICALISTAS

A las seis de la tarde se detuvieron ante los locales que la C. N. T. ocupa en la calle de la Flor dos camiones con guardias de asalto, procediendo éstos a la detención de cuantas personas había en los citados locales, unas setenta, que fueron llevadas a la Dirección de Seguridad.

El jefe de Policía se negó a recibir a los periodistas que pretendieron visitarle para inquirir detalles sobre el caso.

Posteriormente se ha sabido que el número de sindicalistas detenidos en la calle de la Flor se eleva a ciento sesenta, y se cree que ha motivado la detención el fr a celebrarse una reunión clandestina para acordar una actuación antifascista. SUSPENSION DE UNAS CONFERENCIAS

DE ORTEGA Y GASSET

El rector de la Universidad Central na aplazado una serie de conferencias que tenía que dar don José Ortega y Gasset acerca de la época de Galileo, hasta el día 20 de este

Estas conferencias se celebran en la catedra de Valdecilla.

Tambien se han suspendido otras conferencias sin que hasta el momento se hayan dado explicaciones acerca de la suspensión. ADVERTENCIA DEL "HERALDO"

El "Heraldo" dice que todos deben meditar y pesar la responsabilidad que les alcanzará por la formación de un Gobierno que suceda al actual.

BIENVENIDA NO SUICIDA Esta tarde circuló el rumor de que se ha-

bía suicidado en Sevilla el popular matador de toros Manolo Bienvenida, pero se ha averiguado que Manolo se encuentra sin novedad en Salamanca. LECTORES PROTESTANTES A última hora se produjo ayer un albo-

roto en la sala de lectura de la Biblioteca Nacional, en el edificio de Bibliotecas y Museos de Recoletos.

Los lectores, puestos en pie, se negaron a marcharse a la hora en que se debe cerrar la sala de lectura.

Protestaron ruidosamente, pidiendo la pro rroga de las horas de lectura. Tuvieron que entrar algunos guardias, que despejaron la sala, después de prometer los

hecha por los lectores. ESCANDAL OEN EL ATENEO CATA NO

bibliotecarios que se estudiará la petición

PUEDE HABLAR Para est atarde estaba anunciada en el Ateneo una conferencia de don Alfonso Hernández Catá, que debía desarrollar el tema "Un cementerio en las Antillas", presumiéndose constituiría el trabajo del conocido literato una diatriba contra la dictadura que en Cuba ejerce el general Machado.

En el momento de disponerse el señor Catá a dar comienzo a su disertación, algunos ateneistas protestaron airadamente de no se sabe qué, promoviendo la consiguiente contraprotesta y originándose los naturales altercados. La intervención de la directiva para apaciguar los ánimos no dió resultado, y tras media hora de escándalo ininterrumpido fué suspendida la conferencia.

Contra lo por algunos afirmado de que la protesta era una maniobra derechista a favor de Machado, otros decían que la protesta era consecuencia de la campaña que un diario izquierdista viene haciendo contra Hernández Catá.

UNA PROPOSICION INCIDENTAL DE LOS AGRARIOS

En el Congreso se reunieron esta mañana

ta la hará suya el Gobierno y la presentará | nuaron examinando los proyectos que se están discutiendo en el Congreso, acordando proponer algunas enmiendas.

Los reunidos se dedicaron a estudiar la nota de las minorías republicanas de oposición, pero no recayó acuerdo.

Al salir de la reunión, el señor Martínez de Velasco dijo que, en vista de los desórdenes de estos días, va a presentar una proposición incidental al Congreso en la que dice que las Cortes deben declarar inútil toda la obra legislativa del Parlamento mien tras no se garantice el cumplimiento de las

UNA NOTA DE LOS DIPUTADOS NACIO-NALISTAS VASCOS

El grupo de diputados a Cortes nacionalistas vascos ha facilitado a la Prensa una extensa nota en la que dicen que, fieles a la doctrina de su partido y a los derechos históricos de la nacionalidad vasca, tienen como norma de su actuación política no intervenir en los problemas del Gobierno y del Estado español, por lo cual en esta ocasión no pueden integrar el grupo de los oposicionistas, cuvos designios sobre el Estatuto, entre otros problemas, se desconocen.

Ello no supone conformidad con la obra del Gobierno, al que combatió repetidamente por su política atentatoria a la libertad y a la conciencia religiosa y por la desarrollada en general mediante alguno de sus representantes, totalmente injusta y arbitraria, y en todo momento vejatoria para la civilidad y la secular democracia del Pueblo

La actitud negativa de las fuerzas gubernamentales en Euzkadi ante el problema del Estatuto da lugar a aquel pueblo desconfie de la politica basada en promesas y cuyo cumplimiento se dilata.

Por ellos los diputados nacionalistas vascos adoptarán en el Parlamento la posición que el mejor servicio de los derechos que les están encomendados demande en cada caso. CONSEJO DE MINISTROS A las once de la mañana se reunieron los

ministros en Consejjo en el ministerio de la Guerra, bajo la presidencia del señor Azaña. La reunión duró hasta las dos de la tarde.

Al salir, el ministro de Justicia dijo que había trado una excelente impresión de su viaje a Miranda de Ebro y de los actos ce-

Al ministro de Obras Públicas le preguntaron los periodistas si sabía algi de la huelga de panaderos de Córdoba y contestó ne-

El ministro de Agricultura dijo al entrar que no sabía si se terminaría el examen del proyecto de ley sobre arrendamientos de fin-

El señor Prieto anunció que todo lo tratado en el Consejo figuraba en la nota oficial que se facilitaría después.

El Gobierno examinó la situación política y parlamentaria y acordó seguir la línea de conducta observada hasta el presente.

Quedó enterado el Gobierno de las conclusiones remitidas de Santander, Burgos Valencia y Tarragona acerca de las obras del ferrocarril Santander Mediterraneo.

El Gobierno no se opone a que se redacten los oportunos proyectos; pero antes de aprobar la continuación de las bras quiere hacer una consulta a la Comisión de Responsabilidades con el fin de conocer las con-

Marina. -Se aprobó un decreto autorizando al ministro para llevar a cabo por contrata las obras del dique seco del arsenal de

Obras Públicas. — Se aprobó el presupueso adicional de las obras de reforma de

Se sabe que en el Consejo de esta mañana el Ministro de Marina dió cuenta de la actividad con que se llevan los expedientes de las obras navales que comenzarán en el verano. Después del dique seco de Cartagena se acometerán las obras del puerto de

Habló también e Iseñor Giral de su viaje a Bilbao. Se despacharon numerosos asuntos de tra-

mite de Instrucción y Justicia.

El Gobierno estudió detenidamente la situación política y parlamentaria y la nota de las minorías de oposición republicana. EL ASUNTO DE MARCH

Ante la subcomisión parlamentaria que entiende en el asunto March ha declarado el interventor del diario "La Libertad". ATRACADORES DETENIDOS

El defensor del ex director de Seguridad Menéndez ha solicitado comparezca para declarar el jefe del Gobierno. El señor Azaña depondrá dentro de breve piazo.

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Son aprobados dos artículos más del proyecto de ley sobre Congregaciones

Consejillo durante la sesión.-Se aplaza para hoy una interpelación de M. Velasco sobre los sucesos de Reinosa y libertad de propaganda de las oposiciones

Madrid 4, 23'30

A primera hora de la tarde fué grande la animación en los pasillos del Congreso, constituyendo temas de los comentarios las posibles derivaciones de la nota de las oposiciones y la proposición incidental de los agrarios sobre seguridades para la propaganda electoral.

Al conocer Lerroux la referencia oficiosa del Consejo celebrado por la mañana, en la que se contiene el acuerdo del Gobierno de perseverar en su conducta, dijo:

-Será falta de conducta, porque éste significa voluntad de dirigir o dirigrse, y nada de eso se hace ahora. Me explico las palabras de Prieto anunciando que el Gobierno se dispone a dar la batalla y morir luchando, pero eso de seguir igual conducta no me Luego aludió a los sucesos de Laredo, del

teatro de la Comedia en Madrid, asesinato de un guardia en Montjuich, etc., diciendo que todos ellos demuestran la indefensión ciudadana a que se ha llegado. Preguntado don Abilio Calderón sobre si

los agrarios abandonarían la obstrucción que vienen haciendo al proyecto de Congrega ciones, respondió dependía del desarrollo que tuviese el debate esta tarde.

En un aparte que Lerroux tuvo con Barrios debió informarle éste a su jefe de la actitud de los agrarios y del propósito de Martinez de Velasco de aludiar a las minorías al defender su proposición incidental respecto a seguridad de la propaganda elec-Royo Villanova anunció expondría su re-

nuncia a seguir discutiendo el proyecto de ley de congregaciones por entender inadecuado dialogar con un Gobierno que no evita se llegue a extremos tales como los que han puesto en peligro la vida de varios di-

A juicio de Maura no es conveniente discutir ahora ninguna proposición incidental, sino aprobar cuanto antes el proyecto de congregaciones y el de tribunal de garantías para hacer con ello que se acabe la materia de discusión. -x-

A las cinco menos cuarto de la tarde se reunieron en el despacho de ministros todos menos el de Marina, que quedó en el banco azul del salón de sesiones. Durante un rato estuvo ausente del consejillo el ministro de Obras, que recibió en una de las secciones a una comisión llegada a Madrid pa ra gestionar la construcción del ferrocarril de Estella a Marcilla.

Por coincidir esta reunión con la excitación de las minorías de la oposición y la proposicin incidental de los agrarios, se llegó a suponer tendría importancia. El señor Azaña salió a poco de reintegrar-

se Prieto y conferenció con el presidente de la Cámara, regresando al despacho de ministros a las seis y cuarto. A las siete de la tarde terminó la reunión

ministerial. Los ministros dijeron a los periodistas que no habían tratado de ninguna cosa de

importancia. Prieto-y ya se sabe no fuma-aseguró que habían estado fumando unos pitillos. Al poco rato de acabada esta reunión volvieron al despacho de ministros los se-

ñores Azaña y Albornoz, manteniendo una conversación de algunos minutos. El saberse que el ministro de Trabajo había recogido unos ejemplares del reglamento de la Cámara dió lugar a que se dijera que el consejillo estudiaba una reforma en

dicho reglamento. Lerroux aventuró la sospecha de que en la reunión ministerial se hubiese acordado el cierre de las Cortes hasta después de celebradas las elecciones municipales.

A los periodistas dijo el señor Besteiro

que por esta rreunido el Gobierno no daría cuenta de la proposición incidental de los agrarios, dejándola para mañana.

A las cuatro y cinco abre la sesión el senor Besteiro

Tribunas y escaños se ven muy poco ani-

En el banco azul están los Ministros de Justicia y Trabajo.

Se aprueba el acta. Se entra en le orden del día, reanudándose el debate sobre el proyecto de ley de

Congregaciones.

Rico Abello retira un voto particular al

Horn pide se vote una enmienda suya, siendo rechazada por 104 votos contra 10. Royo Villanova anuncia que los agrarios

no volverán a intervenir en este debate. No os molestaremos — dice — mucho

Voces: Nos alegramos. Royo: O en poco tiempo. (Risas).

Se refiere a los sucesos de Barcelona, Reinosa y otros que han acabado de convencer a sus amigos de la inutilidad de hacer unas leyes que no cumplen quien no quiere, pues parece esperan más las gentes de la violencia que de las leyes.

Poliglos-Idiomas

PREPARACION PARA EXAMENES. LECCIONES .-- TRADUCCIONES

Método racional según la aplicación que se quiera, mercantil, literaria o científica (medicina, física, química ingenieria etc.)

Informes: Olite 11, 1.º izquierda TELEFONO 2338

Si primordialmente todas las leyes deben endaminarse a garantizar la libertad ciudadana y el órden público, y si hoy no se tiene éso, ¿para qué perder el tiempo haciendo leyes inútiles que nadie ha de cumplir? (Ru-

En votación nominal se aprueba el articulo 10 por 104 votos contra 2.

Rico Abello defiende un voto particular al articulo 20, y lo retira después de haberle contestado por la comisión Gomáriz.

Retira otro voto particular Arranz. (Ru-Guerra del Río: ¿Seguiremos la obstrucción? (Rumores y protestas de los socialis-

Aizpún defiende una enmienda y se queja de no haberse aceptado ninguna de las su-

tas). Porque "El Socialista" lo dice todos

ferencias hechas por las derechas. Moreno Mateo se orone en nombre de la

Los ministeriales piden votación nominal Guerra del Río vuelve a preguntar si sigue la obstrucción. (Risas).

Se rechaza la enmienda de Aizpun por 147 votos contra 20. Ossorio y Gallardo solicita aciaraciones' particularmente sobre si la comisión puede fitar la cuantia de bienes inmuebles que han

de tener las congregaciones para atender a los servicios religiosos.

Le contesta Gomáriz. Entre García de la Serrana y García Valdecasas se produce un incidente, pareciendo van a llegar a las manos.

Valdecasas afirma que en la propaganda electoral que hizo antes del advenimiento de la República no dijo que fueron a hacerse las reformas religiosas que se están llevando

Varios radicales le dicen que deje el acta y él responde, dirigiéndose a los socialis-

-Que les dejen éstos.

Se aprueba el artículo veinte por 144 votos contra 14. Castrillo hace observar que el artículo

ahora aprobado prohibe lo que la Constitución respeta. Se discute el artículo 21. Guallar lo combate, defendiendo el cere-

cho de las congregaciones a mantener centros de enseñanza. Apenas se le oye. Consume otro turno en contra Estéba-

Alude a los sucesos de Reinosa y afirma constituyen una deshonra para España. Lee un Tratado de la Sociedad de Naciones en que se garantiza la libertad de las asociaciones religiosas.

Señala la contradicción de que sea precisamente la República de trabajadores la que quita a los sacerdotes la facultad de trabajar libremente.

Dice que el Gobierno quiere meter a las derechas en sus locales para que sucumban incineradas. (Risas). Y volviendo-agregala vista al sentido retroactivo... (Grandes risas impiden oir la terminación. Alba se ausenta del salón visiblemente indignado). Recoge frases pronunciadas por Albornoz contra los frailes, y afirma que un hombre

que de tal suerte se expresa no puede sentarse en el banco azul. Se suspende este debate y se reanuda el suscitado por la interpelación de Mendizá-

bal sobre política agraria. Suarez Picallo defiende que en Galicia se aplique la reforma agraria de modo diverso a como se haga en otras regiones de diferen-

tes características. Cabrera desmiente hayan sido asaltadas fincas en Ciudad Real. En el incidente desarrollo en Vistahermosa se ha comprobado que los obreros no llevaban armas, y así solamente una corneta.

Cita casos de patronos que simulan repartir las tierras entre sus paniaguados.

Sostiene que la legislación social no ha llegado a los pueblos.

Se refiere a un término municipal en que tiene fincas Mendizábal, el cual niega tal

Altabás interrumpe Los socialistas protestan, y uno de ellos

dice: Que se calle ese Altavoz. Altabás: A mi no me pone motes un idiota. Don Julián Besteiro interviene apaciguar.

Insiste Cabrera en que en Ciudad Real no se ha asaltado una finca. Se suspende el debate y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

Después de la sesión manifestó Besteiro a los reporteros que mañana irá a primera hora la proposición incidental de Martinez de Velasco sobre los sucesos de Reinosa,

Dijo que con conferencia con Azafia no había carácter político, versando sobre asuntos de la U. G. T., que tiene algunas reclamcaiones en los Ministerios de Trabajo y Gobernación.

Desconocía el rumor de que la mayoría solicitaba vacaciones,

En los pasillos dijo Gomáriz que convenía hubiese un período de vacaciones, y Azaña, que lo oyó, comentó:

-La semana próxima nos iremos todos. Humorísticamente afirmó Casares: -En tal dia como hoy de 1935 habrá cri-

Martínez de Velasco habló a Maura de la posibilidad de que los radicales se fueran del bloque oposicionista, y el ex ministro conservador se la negó, asegurándole respondía de que la vida del actual Gobierno

no durará mucho. Don Melquiades Alvarez preguntó a varios oposicionistas qué plan tenían, y le contestaron que si después del proyecto del tribunal de garantías se presenta algún otro harán decidida obstrucción para impedir toda labor parlamentaria.

Un diputado de la mayoría aseguró que así que se hayan aprobado los proyectos de congregaciones y tribunal de garantías el señor Azaña planteará la cuestión de confianza ante el Presidente de la República, que le ratificará los poderes por contar con mayoría parlamentaria. Entonces las oposiciones tendrán que cambiar de opinión, pues en otro caso vendrán los socialistas, que ya han anunciado estar decididos a aceptor el

Martínez de Velasco anunció que al defender su proposición incidental preguntara sì todos los partidos pueden hacer la propaganda electoral amparadós por el Gobierno, y que requerirá a las oposiciones para que den su juicio sobre el asunto.

Martínez de Velasco cree estarán las Cortes cerradas de mayo a octubre.

I. Labayen

Ave. CARLOS III, 7, 1.º, derecha

LA VIDA EN LAS REGIONES

Madrid 4 (23.30) EL DESTINO DE UN NOVICIADO Aranjuez.-El Noviciado de los Jesuítas ha sido entregado a la Direción de Sani-

HALLAZGO DE UN CADAVER Oviedo.—En Cabrales ha sido encontrado el cadáver del guarda Ramón Molleda.

Molleda venía teniendo constantes disgustos con su familia.

MISS ARGENTINA EN LORCA Lorca.-En el correo de Granada pasó para Alicante Miss Obrera Argentina. Un grupo de señoritas de la localidad le entregó un hermoso ramo de flores y las autoridades le saludaron. Amelia López vitoreó a Lorca y a España, correspondiendo el pú-

UN RATERO MUERTO

Zaragoza.—Esta tarde una pareja de la guardia civil vió en la carretera del canal un auto cos cuatro individuos que le infundieron sospechas, por lo que les dió el alto ,y en vez de pararse los requeridos aumentaron la velocidad del coche al mismo tiempo que disparaban contra los guardias. Estos contestaron a tiros, matando a uno de los perseguidos de un balazo en la cabeza y deteniendo a los otros tres al pararse el coche. El muerto era Jerónimo Martinez, conocido ratero.

TABAQUEROS CON LOS BRAZOS CAIDOS Valencia.—Esta mañana se han declarado

en huelga de brazos caídos los obreros de la fábrica de tabacos por divergencias sur gidas entre ellos respecto al derecho de aso-UN ATRACO EN SEVILLA

Sevilla. — Con propósito de atracar al cobrador de un asentador de carne del mercado penetraron dos pistoleros en el bar González. El pretendido atracado salió ileso de los disparos que le hicieron, resultando heridos el asentador y el dueño del bar, ambos de gravedad. Los maleantes se fugaron.

DINERO Y AMORIOS Sevilla. - En el barrio de Triana se registró una batalla campala en el domicilio de Joaquín Rodríguez por disgustos provineintes de asuntos familiares, intereses y amorfes. El citado Rodríguez, de 44 años, mató a José Fernández Romá, de 23. Además de esta baja hubo dos mujeres y tres hombres heridos de consideración.

Todos, todos los insectos huyen de la habitación en que muebles y suelos se lustran con ALIRON

Informacion del Extranjero

Continúa el éxodo de judíos que marchan a Holanda, Francia y a las colonias francesas e inglesas de Africa del Sur.

Será revisado el régimen de relaciones comerciales entre Inglaterra y los Soviets. El dirigible gigante "Akrón" cae al mar produciéndose una catástrofe.-Las últimas noticias aseguran la desaparición de 76 pasajeros. Se dice que el dirigible fué incendiado por un rayo,

RELACIONES BRITANICAS CON LOS SOVIETS

_ El primer ministro ha anunciado en la Cámara de los Comunes que se publicará un proyecto de ley concediendo al Gobierno todos los poderes para reglamentar las importaciones soviéticas en la Gran Bretaña. Mac Donald desea que la tercera lectura del proyecto sea el miércoles. El carácter vago de la declaración ha suscitado protestas en la oposición.

El primer ministro ha dicho que el proyecto de ley no debe ser considerado como una medida extraordinaria.

El acuerdo comercial ruso-británico expira el 17 de abril y las relaciones comerciade los dos países deben ser reglamenindis nuevamerte.

Esta respuesta no ha satisfecho a la opo-

Después de una discusión de una media hora entre varios miembros de la oposición laborista y liberal, el primer mministro persistió en su silencio. El jefe de los laboristas terminó el debate afirmando que el Gobierno no debe tratar a la Cámara como si fuese un autómata dispuesto sólo a registrar las decisiones adoptadas por el primer

PRIMO CARNERA ES CONDENADO AL PAGO A SU EX NOVIA DE 4.200 LIBRAS ESTERLINAS

Londres. - Han fallado ya los jueces la reclamación presentada contra el famoso boxeador Primo Carnera por una sirviente de un gran tea rom italiano llamada Emilia Tersini, que reclamaba la suma de dos mil libras esterlinas de indemnización.

E tribunal ha condenado a Carnera al pago a su ex novia de la cantidad de 4.200 libras esterlinas o sea unos 365.000 francos. LINDBERG HUYE DE LOS GANSTERS Londres. - Se ha confirmado cue el coronel aviador americano Lindzergh ha adquirido una propiedad en Llandaf, a dos millas de Cardiff, donde vendrá a residir muy en breve en compañía de su esposa para alejarse de Norteamérica, donde está siendo juguete traágico de los gansters.

SE HA SUICIDADOS EL EXPRESIDENTE BRUM?

liticas uruguayas de la oposición que se habian refugiado en diferentes Embajadas de Montevideo, y que han han logrado llegar a Buenos Aires, han desmentido los rumores según los cuales el ex presidente Brum habia sido muerto por la Policia.

Según estos refugiados políticos, el presidente señor Terra había dado orden de detención contra varios miembros de su Gobierno y contra varias personalidades politicas, entre las cuales figuraba el señor

Cuando los policía encargados de llevar a cabo la detención del ex presidente Brum trataron de efectuarla, el señor Brum se resistió e hirió a dos policias.

Después, el ex presidente se negó a refugiarse en alguna de las Embajadas de Montevideo, para lo que le había autorizado por el dictador, disparándose seguidamente un tiro en el corazón.

LA PRIMERA JORNADA DEL ANO Ciudad del Vaticano. - En la primera

NUM. 1 .-- MEDIO BOTE.

NUM. 2.--BOTE CORRIENTE.

Vaticano una gran afluencia de peregrinos. El Papa ha recibido a unos 6.000 de diversas ciudades italianas, a os que dirigió la palabra realzando la importancia de jubileo extraordinario y el gran entusiasmo suscitado en todo el mundo.

A la solemnidad de la Hora Santa, que se celebrará el próximo jueves en la basílica de San Pedro, asistirán el Soberano Pontifice, cardenales y Corte pontificia. Se transmitirá por "radio" a las diecisiete treinta horas de la Europa central.

LOS REYES DE BELGICA, A TIERRA SANTA

Roma. - A bordo de un hidroavión inglés han salido de Brindisi para Palestina, donde visitarán los Santos Lugares, los Reyes, EL DIRIGIBLE AMERICANO "AKRON4,

HA CAIDO AL MAR Nueva York. - El dirigble gigante "Akron", ha caído al mar a la altura de Nueva

Llevaba a bordo 77 tripulantes. El dirigible quedó flotando, creyéndose al principio que no habría que lamentar vic-

Las noticias posteriires recibidas de distintas estaciones de radio, dicen que se salvarán muy pocos de los tripulantes. El tanque alemán "Foebus" salió para el

lugar del accidente y logró recoger a varios de los tripulantes, confiando en salvar a

El almirante señor Moffert sigue a bordo

LAS VICTIMAS DEL HUNDIMIENTO DEL "ARKON" SERAN NUME-ROSAS

Nueva York. - Se puede considerar completamente perdido el dirigible "Akron". Los últimos mensajes enviados por el

"Fcebus" dicen que siguen buscando a los tripulantes del "Akron", creyendo que perecerán la mayor parte. Al llegar al lugar de la catástrote, los tri-

pulantes del "Foebus" vieron flotando varios colchones, y algunos viajeros trataban de salvarse nadando. Varios no pudieron recibir los socorros del

'Foebus" y perecieron ahogados.

Las autoridades navales creen que el accidente fué motivado por un rayo. Según los últimos mensajes sólo se han

pedido salvar a cuatro de los tripulantes. SE RESTABLECEN LAS COMUNICACIO-

NES EN MONTEVIDEO Montevideo. — Se ha levantado la censura, quedando restablecidas las comunica-

Las primeras noticias han desmentido el rumor de que la Aviación se ha sublevado contra el Gobierno dictatorial.

EL CONGRESO INTERNACIONAL

DEL DERECHO PENAL Palermo. — Han comenzado las sesiones del Tercer Congreso Internacional de Derecho Penal.

Ha sido nombrado presidente de una de las secciones el representante de España, don Quntiliano Saldaña

UN FRENO A LOS EXTREMISTAS Bangkok. - El rey ha disuelto la Asam-

jornada del Año Santo se ha notado en el | blea y ha nombrado nuevo Consejo de Estado, que funcionará hasta que sea posible convocar nuevas elecciones.

> Todos los ex ministros apoyan la decisión del rey, encaminada a poner un freno a los extremistas, que intentaban aplicar el comunismo en el campo, cosa que, tratándose de un país eminentemente agricola, representaría la ruina.

Han sido colocados entinelas en todas las Legaciones para el caso de que se produjeran desordenes

SON PERSEGUIDAS LAS OBRAS DEL ESCRITOR TOMAS MANN

Berlín.-Se afirma que las obras del célebre escritor Tomás Mann, que obtuvo el premio Nobel, figurarán en la lista de los libros eliminados de las bibliotecas escola-

LOS QUE HAN SALIDO DE ALEMANIA PERDERAN SUS DERECHOS

Berlin.-Los funcionarios y hombres políticos que han huído al extranjero después de ser instaurado el régimen hitleriano, perderán, según se afirma, los derechos que pudieran tener a pensiones y retiros. UNA AGRESION AL HIJO DEL EXPRE-

SIDENTE EBERT Berlin.-Por no haberse puesto en pie durante la ejecución del hímno racista en la sesión inaugural del nuevo Consejo municipal de Brandenburgo, ha sido agredido por los nacionalsocialistas Federico Ebert, hijo del ex presidente del Reich y consejero mu-

LOS JUDIOS VAN A DEFENDERSE Berlín.—La Asociación Nacional de Judios Alemanes, la Asociación de ex combatientes judios y otras Asociaciones y Juventudes israelitas, han fundado un Comité de acción integrado por israelitas alemanes nacionales. Este Comité protesta contra las falsas noticias que circulan en el extranjero y se proponen luchar activamente para conseguir una colaboración positiva de los judios alemanes de sentimiento nacional,

con el Gobierno. LOS JUDIOS EN SILENCIO

Nueva York.—Accediendo a los deseos del departamento de Estado, los líderes del grupo judio americano han adoptado una actitud de silencio respecto a Alemania. EL PLAN FRANCES INSPIRADO EN LAS

ENMIENDAS BRITANICAS Paris .- Según "Le Temps", el "memorándum" anunciado en el Consejo de ministros constituirá un plan distinto del italiano y de las enmiendas británicas, aunque inspirándose en estas últimas. Contendrá una ampliación del proyecto inicial en el cuadro de la Sociedad de Naciones, poniendo a salvo siempre los intereses de las

MUERTE DE LA PARACHUTISTA ELENA AUBRY

Paris.-La señorita Elena Aubry, que cayó ayer de un avión cuando realizaba algunas acrobacias sobre París y que fué trasladada al hospital de San Luis, ha muerto a consecuencia de las heridas recibidas.

EL REGIMEN SECO NO HA TERMI-NADO AUN

Washington. — La nueva legislación que acaba de ser votada concerniente al consumo de la cerveza, no significa que vaya a ser abolida la prohibición inmediatamente. Por el contrario, el Gobierno estudias la creación de un nuevo organismo que comprenda la oficina de prohibición, la oficina de alcoholes industriales y la oficina de estupefacientes, para una aplicación más estricta de las leves de prohibición.

Controversias de orden político retardan la adopción del reglamento y control de la fabricación y venta de cervezas en Nueva

Los republicanos se oponen al proyecto del gobernador Lehman, que tiende a confiar el control de la venta a una oficina única de la cual nombrará los miembros el

Se quiere que haya oficinas distintas en cada departamento.

LA CATASTROFE DEL DIRIGIBLE "AKRON"

Nueva York. - Noticias de última hora aseguran que en el dirigible Akron navegaba el almirante Meffatt. Solamente se han salvado tres o cuatro

Un buque alemán logró salvar al telegrafista que falleció posteriormente.

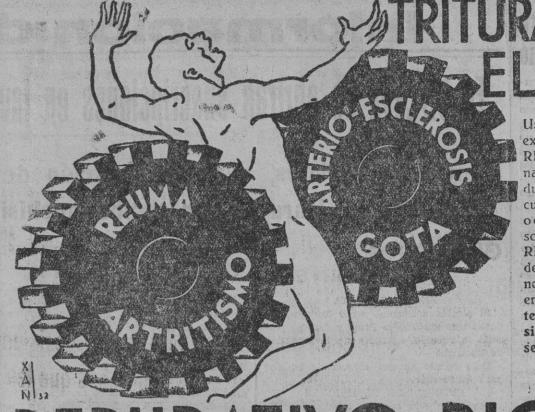
Parece que la catástrofe fué producida por un rayo que durante una tormenta incendió El dirigible ha desaparecido, aseverándo-

se la falta de 76 personas. FALLECE LA VIUDA DE DOUMER Paris. - Ha fallecido la viuda del ex presidente de la República francesa M. Dou-

Se levanta la censura telegráfica. SE LEVANTA LA CENSURA TELE-

DE CUATRO OFICIALES FRANCESES sionaron a cuatro oficiales ingleses han soltado a uno para que comunique a las auto-

ridades el precio del rescate. Exigen 1.000.000 de yens y cierto número de fusiles ametralladoras y municiones.



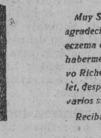
existe el famoso DEPURATIVO RICHELET, cuya eficacia extraordinaria se manifiesta cierta, rápida y duradera en todas las enfermedades cuvo origen está en la sangre viciada o envenenada. Los reumáticos y gotosos tratados con el DEPURATIVO RICHELET dejan en seguida de padecer y se reponen después de algunos días de tratamiento; las viejas enfermedades de la piel (acnes, eritemas, sarpullidos, eczemas, sicosis, psoriasis, prurito, impétigo) se curan maravillosamente con la

ATIVO RICHI

ayudado con la propiedad cicatrizante del Jabón Richelet. Las antiguas llagas, las úlceras varicosas crónicas, se secan en pocos días y se cierran sin dejar cicatriz, gracias al DEPURATIVO RICHELET. Las enfermedades de los riñones, mal de piedra, nefritis, dolores, neuralgias, neuritis, ciática, lumbago, se curan rápida y completamente. Personas obligadas a no poder hacer nada a causa de las varices o de la flebitis encuentran de nuevo su agilidad y bienestar. La horrible arterio-esclerosis, la neurastenia, las amenazas de la edad crítica de la mujer n peligro de fibromas, tumores y metritis, son radicalmente suprimiclas y se verán renacer las fuerzas quebrantadas y la vitalidad comprometida. En fin, con el DEPURATIVO RICHELET, o tratamiento de la rectificación sanguínea, los conductos arteriales se desconges tionan y adquieren su elasticidad normal y, al restablecerse la circulación con una sangre más pura, desaparece todo sufrimiento y la vida presenta un bienestar des-

Poseemos millares de cartas escritas por enfermos que experime taron con el DEPLIRATIVO RICHELET curas maravillosa

Dos cartas interesantisimas.



Muy Sr. mio: Le escribo estas lineas de agradecimiento por haber padecido de un eczema en las manos durante dos años y haberme curado del todo con el Depurativo Richelet, ayudado con el Jabón Richelet, después de distintos tratamientos en

Reciba mi mayor agradecimiento. (Firma) FELIPE MARTIN

Gral. Ricardos, 12, pral., letra C.-Medrid. (De esta carta puede hacer el uso que

En la actualidad padezco de pelada en la cabeza y me estoy tratando con la; Lampara de luz Ultra Violeta, pero es tan lenta la curación, que quiero probar con obrero que gano un jornal pequeño quistera que me dijese si con el tratamiento Richelet será la curación muy rapida, favor que le pido porque en el Dispensario donde voy lo he recomendado a muchos enfermos y algunos que lo toman ya estan





Pid- usted hoy mismo folleto gratuito al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24, SAN SEBASTIAN.

COTIZACION DE VALORES

BILBAO

Telefonemes del Crema Savarre

| | Mie & | Mie 4

	-	
Sanco de Bilbao	910,00	910
Banco de Vizcaya serie A	1861	
_,, ,, B	210,00	1)
anco Uraulja	160	
Banco Central	78	
NAVIERAS. Soto	41 0,00	
ld Maritima Nervion	475	
ld Vescongade	115,0%	
id vascongada	487	
ld Guipuzcoana	2)	20
Vasco C. de Navegación	10	20
Mundacs.	15	
Navg. Vasco Astariana .	1 400	
M. Vizcaya	35	
Mariima Bilbao	25,00	
Eleano	13,50	
Bazkera	50	8.000
Argentifera de Córdoba .	2	
Hullera Sabero y Anexas	140	
Minas de Cala	40	
Minera Villaudrid	5.	
fildroeléctrica lbérica	507,50	
Id. Española	129.00	130,50
Altos Hornos Vizcaya	72,00	73
Basconla	165	
Resinera Española	12.00	
Papzlera Españoia	143.06	
Duro Felguera	01.0	83.00
Unión E. de Explosivos : U. Eléctrica Vizcafna	642 50	STATE OF THE PARTY
Elect. Reunid. Zaragoza	137.50	666
F C. Norte de España .	181.00	
Id. M. Z. A	159,00	
Id. La Robia	390,00	
Id. Vascongado	170	1300
Siderárgica Mediterránen	18,00	

VALORES EXTRANJEROS

MONEDAS

Francos suizos . .

Marco (oro). . .

E Belga (oro). .

Franco belga . .

Peso argentino .

Peso chileno . . . Corones checas . .

Libras.

D54eres

Costerencia de ils Von

Die 3 | 11 4

165.50 165.50

46 65

40,6° 12,87

229.40

46 65

11.86

229 30

MADRID

Telefonemas de la Vasconia IJO'A 3 | BIA 4

	22/20/20/20/20/20	
VALORES DEL ESTADO	Come Total	
1 °lo Interior	€5,00	64,85
4 " Amortizable ldm. 1920	90,00	90,00
5 ' ldm. 1917	85,25	85,10
5 d ldm. 192%.	96 80	96,90
5 " Idm. 1927 con .	88.35	83,40
4 112 % Idm. 1928	69,80	6) 60
4 " ldm. 1928 . ,		
C. B. Hipotecario 4°ls	82,78	83,75
" dm. 5"	99,00	99,0
Deuda Ferroviaria 5"		
Idm " 4112.		
Tesoro Austriaco 6. Empto Argentino . 6.		
Marruecos . 6 . Cédulas Argentinas v .		
	home:	Des Colonia
ACCIONES		
Banco de España 1 .	620	520
Banco Hipotecario		70-30
B. Hispano Americano. B. Español de Crédito.		
Banco Central		
B. E. Río de le Pista	1.505.6	Ž.
C. Arrendataria Tabacos .	640	637
S. Española Explosivos	1020	
Preferentes Azucareras		
Ordinarias lam,	1000	100 50
F. C. Norte de España.	150,90	183,50
F. C. M. Z. A.	100,00	100

Duro Felguera

Compañía de tranvías . .

Telefónica preferentes . .

Metales

chapas, barras, tubos, plefinas, alam-

bres de COBRE y LATON METALES

BLANCOS

Especialidada ALAMBRE DE CO-

BRE ELECTROLITICO

Bertendona, 10--BILBAO

CONCURSO

25.000 pesetas de premio

SE	LA	DO
MA	LE	LLA
то	VI	GA

En estas casillas se encuentra combinado por sílabas el nombre de tres grandes ciudades españolas.

Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envie la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado.

Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, usted podrá, eventualmente, obtener un hermoso premio completamente gratis.

Escribid: PALMA, 99. Boulevard Anguste-Blanqui, PARIS (13°), (Francia) Ref. n.º 45. NOTA.—Las cartas para el extranjero deben franquearse con un sello de 40 céntimos.

VINO ONA poderoso tónico fortificante

ACCIDENTES DEL TRABAJO

La Editorial Emilio García Enciso (San Ignacio 12, Pamplona), tiene a la venta la Ley y Reglamento de Accidentes del trabajo en la industria y la modelación necesaria a los Patronos desde primero de Abril

Así mismo vende las Leyes relativas al Trabajo, que los Patronos han de tener expuestas en sus fábricas, talleres y comer-

Declaraciones de fincas rásticas a los efectos de Ley de Reforma Agraria.

Avicultores, Apicultores, GRAFICA Buenos Aires. - De Monteviedo comuni-Ganaderos can que el presidente Terra ha regresado al Palacio del Gobierno y que ha levantado la Incubadoras, criadoras y toda clase de macensura telegráfica. terial para AVICULTURA y APICULTURA, LOS BANDIDOS CHINOS SE APODERAN CONAC - VINOS GENEROSOS colmenas Root y Dadant, alimento para Londres. - Los bandichos chinos que apri-Propletarios de la marca AVICULTURA y GANADERIA, la mejor ha-

rina de pescado ALFA la encontraréis en CENTRO AVICOLA PECUARIO ARAGO-NES. Méndez Nuñez, 35.--Teléfono 3107 ZARAGOZA

1PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin esas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, Sucesor de

la Compañía Industrial NESFARINA.

NESFARIN

NUM. 3 .-- BOTE TRIPLE (el más económico por su passe cables, .

recomendado ha sido por las eminencias médicas. Sólo se vende en botes cerrados.

Todos los envases y cubiertas de la NESFARD-a, llevan nuestra marea de

ARIOS, S. A.-Má

Jiménez & Lamothe Reperesentante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.--Estafeta, 16, tercero

nal unaumo ias. uno caar-

sur soado za-

eri-1. reilio vi-

У de-

itas

lis-

asó

Un

re-

ori-

pú-

D. 2022

go t are librar at from at the artisticat.

Nadie puede explicarse para qué sirve el lastituto del Vino

Cuanto más tiempo pasa y se va conociendo más ese nuevo organismo denominado Instituto del Vino, se va convenciendo uno, plenamente, de su escasa utilidad y de sus grandes inconvenientes. Desde luego no llena ninguna necesidad en materia jurídica acerca de los vinos, ni ayuda a resolver los problemas creados por la presente crisis. Periódico tan autorizado en la materia como "La Vinicultura Moderna", dice:

"Lo que no se figuraban fácilmente los más expertos conocedores de lo que suelen ser en España estas faramallas de la modelación legislativa oficial, que el Estatuto, en lo poco nuevo que abordara—por ejemplo lo de las denominaciones de origen—, insertara disparate de tal magnitud, como si fuera cosa baladí dejar en el tintero los nombres Montilla y Moriles entre otros también dignos de figurar en la especificación, incluyendo, en cambio, cada denominación de caldo famoso entre los amigotes de los sesudos legisladores del Estatuto... Por poco se olvidan de Jerez o Málaga y ocupan el espacio de sus nombres con cualquier Adeavieja de Abajo, de sin igual renombre y fama entre los electores de cualquiera de los Jovellanos de tanda.

Ya vemos que, por de pronto, el Estatuto sirve para llevar "la confusión a la mayoría de los vinicultores". Por fortuna, aunque otra cosa crean algunos técnicos oficiales, no se registran en nuestro país serias adulteraciones que puedan desprestigiar al vino que tan poco vale, desgraciadamente, y salvo el aguado, por parte de los detallistas, no ha habido aquí ni siquiera la intención de fabricar vinos artificiales, cuyo costo sería tres veces más caro que el precio del vino natural, vendido al precio medio registrado en los último saños. La adición de algunos antisépticos prohibidos, de pequeñas cantidades de materias colorantes extrañas, inofensivas y permitidas par otros productos y artículos alimenticios, y la corrección de algunos vinos alterados con substancias inofensivas, no justifican tantas trabas ni tantas severidades, "y mucho menos la fiscalización e intervención que el decreto concede a los inspectores veedores encargados de que esa disposición se cumpla en todas sus partes.

Pero si no se hinchaba el perro de las adul teraciones, ¿cómo se justificaba toda esa balumba de veedores, de negociados y de frondosa burocracia que el Estatuto prepara e través de ese incomparable Instituto Nacional del Vino, cuya organización no acaba de terminarse nunca, quizá ante las dificultades que la rebatiña de sus cargos ofrezca. Frondosa burocracia que al país vinicultor le costará un pico si el grupo parlamentario vitivinicola no se opone a ello interviniendo oportunamente y cumpliendo así con su de-

Grandes exi ter cias

Maderas de pino Piso, tejado, contrucción, inmejorables condiciones Teléfono núm. 1

Eguaras GUESA

Información del País Vasco

En Vizcaya se abriran suscripciones en favor de la familia del nacionalista asesinado

En Castro-Urdiales, una equivocación de la policia, causa la muerte de un hombre. El Guipuzcoa Buru Batzar, recibe muchísimas adhesiones para la regata de bateles.

GUIPUZCOA

San Sebastián 4 (22,00)

EN LA ALCALDIA El alcalde accidental, señor Torrijos, des pachó esta mañana la firma y después presidió la reunión ordinaria de la Comisión

Dejó recado de que carecía de noticias para la Prensa.

REUNION DE COMISIONES Celebraron esta mañana reunión las Comisiones de Obras, Caminos y Fomento. También celebró sesión el Tribunal Económico Municipal, despachando asuntos de

EXAMENES PARA TAQUIGRAFO Dieron comienzo esta mañana los exámenes para la provisión de la plaza vacante de taquigrafo.

Se han presentado seis aspirantes. TINA VISTTA

Una representación de las religiosas Mercedarias que van a encargarse de regentar el sanatorio antituberculoso, visitó esta mañana al presidente accidental, sefor Sasiain, para recibir instrucciones. VISITA DE CUMPLIMIENTO

La alcaldesa de Azcoitia, acompañada del cecretario de aquella Corporación municial, estuvo en la Diputación cumplimenando al señor Sasiain.

UNA REUNION Celebrón reunión ordinaria la Junta Pro incial Anticancerosa.

MULTA GUBERNATIVA El gobernador civil ha impuesto una mul a de 500 pesetas al comerciante de San Sebastián, Angel Rodríguez, por exhibir en su establecimiento dos retratos de Primo de Rivera, uno de ellos con ostensibles signos monárquicos, y negarse a retirarlos a las reiteradas invitaciones de la policía. Los dos retratos, como es natural, han sido decomisados.

VISITA A LOS PUEBLOS El gobernador, acompañado del presidente de la Gestora provincial, señor Sasiain, visitó esta tarde algunos pueblo de Guipúz-

LA PELOTA En el frontón Urumea han contendido

hoy Jurico y Salaverría I con Izaguirre y

Han ganado el partido estos últimos, que han dejado a sus contrarios en 43 tantos

ADHESIONES PARA LA REGATA DE BATELES El Gipuzkoa Buru Batzar está recibiendo

de bateles que ha organizado para el día 16 del actual. Dada la animación que se advierte en

los puertos, puede asegurarse que el número de adhesiones que se reciban será el mayor y de más importancia que se ha advertido en cuantas regatas de bateles se han | rrocarril Estella-Marcilla, nos ha recibido | LA GRATITUD DEL GRUPO "ALDAKI" organizado en San Sebastián. Desde luego el éxito está descontado.

VISTA DE UNA CAUSA En la Audiencia se ha celebrado hoy, a puerta cerrada, la vista de la causa contra don Julio Ortega, que estuvo en Villa Cisneros, y que está acusado de haber proferido injurias graves contra el presidente del Consejo de Ministros.

El Fiscal ha pedido para el procesado la pena de un mes y un día de arresto. El defensor, don Javier Pradera, ha so licitado la absolución.

La prueba ha resultado favorable para el

ALAVA

EN EL GOBIERNO CIVIL Como el gobernador se encuentra en Madrid, nos ha recibido el señor Llamas, quien dijo que no tenía ninguna noticia que manifestar a los periodistas.

UNA VALENTIA Por la guardia civil, han sido detenidos los jóvenes Félix Antépara y Anastasio Iduya, de 21 y 18 años, por haberse mofado y maltratado de obra al anciano de 63 años

Francisco Lejarazu. Con el atestado corespondiente los mencionados jóvenes han sido puestos a disposición del Juez municipal de Cigoitia.

SE FUGA DEL DOMICILIO

Francisco Mendivil Ruiz, natural y vecino de Nafarrate (Alava), ha denunciado que el día 30 del pasado mes, se fugó de su casa una hija suya llamada Petra, de 11 años, ignorándose hasta ahora, a pesar de las numerosas averigaciones practicadas, su paradero.

ENTREGA DE UN DOCUMENTO El señor Olarte ha recibido la visita de don Feliciano Herrero, presidente de la Asociación de Ganaderes, el que venía acompañado por don Victoriano Odriozola. Estos señores le han hecho entrega de un documento referente al aprovechamiento de pastos en el pueblo de Labastida.

A LAGUARDIA

El señor Balujera y el señor arquitecto provincial han salido esta mañana para Laguardia, a ocuparse en el citado pueblo de algunes asuntos que interesan a la Caja de Ahorros Provincial.

También para Laguardia han salido hoy los gestores señores Herrero y Aramburu. El señor Olarte desconocía el objeto del viaje de estos dos últimos señores.

SIN NOTICIAS

Por hallarse el alcalde en Madrid, con los Ayuntamientos navarros, haciendo gestiones con relación a la construcción del fe-

el teniente de alcalde señor Alfaro, el que nos ha manifestado que no tenía nada que comunicar a la Prensa.

ORGANIZANDO UN FESTIVAL Hoy ha estado en Gazteiz el director de la Banda municipal de Guernica, que ejerce la dirección del grupo artístico "Elai

Ha venido para cambiar impresiones sobre el festival que esa agrupación dará en un teatro de la ciudad, coincidiendo con las fiestas de San Prudencio.

"Elai Alai" es una agrupación euzkérica de gran valor artístico.

JUNTA GENERAL

Solidaridad de Obreros Vascos celebrará Junta general el próximo jueves, a las ocho de la noche, para tratar de asuntos de in-

VIZCAYA

Bilbao 4 (23,15)

SE ABRIRAN SUSCRIPCIONES

Siguiendo instruccioses del Bizkai Buru Batzar, en todos los Centros Nacionalistas de Vizcaya van a abrirse suscripciones en favor de la madre edel nacionalista asesinado el pasado sábado en Galdames.

CONDUCCION DE UN ASESINO

Esta tarde, a las seis y media, ha sido conducido en automóvil a Galdames, el individuo llamado José Fernández (a) El Batanero, autor del asesinato del nacionalista

UNA INFORMACION TENDENCIOSA

"El Liberal" de Bilbao, de hoy, publica una información tendenciosa acerca del ase sinato del nacionalista Ontalvilla, con el propósito, sin duda, de desviar a la opinión. "Euzkadi" contestará mañana y dará una versión exacta de lo ocurrido.

TESTIMONIO DE GRATITUD

Hoy ha estado en la Redacción de "Euzkadi" don Ramón Laborda, oranizador del grupo de poxpoliña.

Ha solicitado que se hiciera pública su gratitud al pueblo vizcaino por la excelente acogida que ha dispensado a los poxpoliñas, en los dos festivales en que han tomado parte.

PARA FUNDAR UNA ASOCIACION

Ha sido convocada para el viernes próximo una reunión, con el fin de fundar la Asociación "Luis de Eleizalde"

Con la formación de esta entidad, se honrará lo memoria de aquel gran polígrafo



Artritismo Dolores de muñeca y brazos Dolores de espalda y riñones



Tos - Catarros - Bronquitis Congestiones



Reuma - Clática Golpes



Dolor en las articulaciones Calambres

Laringitia



Indispensable para toda clase de sports. No ocupa sitio ni es frágil

Por precauciones que se tomen y por mucho que nos abriguemos, hay que rendir tributo a las molestias que el trio y la humedad aportan todos los inviernos. Con desagradable constancla, a los primeros frios, el DOLOR EN LA ESPALDA, PECHO, BRONQUITIS y otros, hacen su aparición hasta que al llegar la primavera desaparecen. Esto no quiere decir que debemos aceptar estas molestias como fatales, cuando existen preparados como el LAPIZ

TERMOSAN, de tan buenas cualidades

para curar y aliviar dolores. No sola-

mente para los de origen REUMATICO y CIÁTICA si que también para NEURAL-GIA, TORCEDURAS, DOLORES MUSCU-LARES, producidos por exceso de trabajo, el andar largas jornadas y los deportes. Para todos está indicado el uso del LAPIZ TERMOSAN cuya presentación completamente nueva hace que el preparado sea sumamente cómodo y práctico de apli-

car, pués para su uso no se necesita ninguna preparación previa.



o Se vende en todas las Farmacias y Centros de Específicos Tubo grande; 4.45 ptas. - Tubo paque 7; 3. - ptas., timbres incluidos

El LAPIZ TERMOSAN se usa sin ensuciarse las manos. No isrita ni tiene mal olor.

TOS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE

LA GRIPE, ESCRÓFULA, RAQUITISMO

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maural 12 (antes Lealtad)-Madrid



A su regreso de Eibar, el grupo "Aldarki",

de Juventud Vasca de Bilbao, hace público

su agradecimiento hacia los patriotas de

Eibar, por la excelente acogida que le dis-

pensó y por las atenciones que tuvo para

él con motivo del festival que celebró en el

Frontón Astelena de aquella ciudad gui-

UNA EQUIVOCACION DE LA POLICIA

CAUSA LA MUERTE DE UN HOMBRE

En el Gobierno civil de Vizcaya se tenían

noticias de que se pensaba llevar a cabo un

asalto a la Sucursal del Banco de Bilbao

Se dieron, incluso las señas de la camio-

neta que iban a utilizar los atracadores,

No obstante tratarse de Castro Urdiales,

ciudad que pertenece a Santander, el señor

Amilibia, gobernador de Vizcaya, ha orde-

nado que saliese una brigada de la policía

social, a fin de impodir que se cometiera el

Los policías han llegado hasta Brazomar,

que está dentro del casco de Castro Urdia-

les, a un kilómetro de la ciudad y dentro

del término municipal de la misma. Tan

pronto han visto pasar una camioneta, han

dado el ¡alto!, pero el conductor del vehícu-

lo no ha hecho caso, creyendo, sin duda,

que se trataba de algunos desconocidos que

Los agentes, al ver que no se detenía el

vehículo, han disparado sobre él varios tiros

de pistola, alcanzando al ayudante del chó-

fer, Andrés Sol, que ha resultado con tres

Este infeliz ha fallecido cuando era con-

La camioneta pertenece al industrial de

Castro Urdiales, señor Millor, que la utili-

za para el transporte de piedra de una can

El vecindario de Castro Urdiales se ha

amotinado contra los agentes, y a pesar de

que ha intervenido el alcalde, no se ha con-

Dos de los agentes han venido a Bilbao,

pero otro ha quedado en Castro Urdiales.

Esto ha exacerbado los ánimos del vecin-

dario, dando lugar a que intervinieran

fuerzas de la Guarlia civil. Esas han logra-

do disolver a los grupos, pero no que se

El suceso ha causado dolorosísima impre-

sión, tanto en Castro Urdiales como en Bil-

bao, ya que esa ciudad, que hoy pertenece

a la provincia de Santander, formó parte

de Euzkadi cuando gozaba de sus liberta-

caya, al disponer unos servicios en una pro

FALLECIMIENTO DE UN EX DIPUTADO

El presidente de la Comisión Gestora de

la Diputación ha dado cuenta a los perio-

distas, del fallecimiento de don Adolfo de

Urquijo, que fué presidente de la Diputa-

Por esta razón hoy se ha izado la bande-

1550

ra a media asta en el Palacio de Vizcaya.

vincia que no es de su mando.

seguido que se aplacaran los ánimos.

en Castro Urdiales.

que saldrían de Bilbao.

intentaban hacerle daño.

heridas de bala.

ducido al Hospital.

aplacasen los ánimos.

ción de Vizcaya.

CON

ESTA

MEJOR

BRILLO

Prima Pagad:

Percik

Si los hub

Pagad

El cambio internacional

del Dr. Vicente

Lei

el pr

Los esfuerzos que los Estados Unidos desarrollan para normalizar la situación bancaria acaban de concretarse en las cifras del último balance de los Bancos federales. El encaje oro, fortificado por las restituciones de metal atesorado, se encuentra ahora cerca del nivel que alcanzó antes de la crisis, pues se elevaba el 23 de marzo a 3.192 millones de dólares, contra 3.011 la semana precedente y 2.684 la anterior.

Por otra parte, la circulación ha sido considerablemente reasorbida, ya que asciende a 3.916 millones en lugar de 4.293 el 16 de

De todas maneras la situación monetaria parece sanearse de un modo evidente, sin que ello permita prejuzgar un porvenir exento de nuevas dificultades. En el terreno politico, la oposición empieza a organizarse una vez pasada la ola de entusiasmo por la subida de Roosevelt a la Presidencia.

En el terreno financiero, las proposiciones de movilización de las deudas hipotecarias sugirieron la duda de que puedan arrastrar a la inflación.

El comunicado de Mr. Woodin ,secretario del Tesoro, sobre la política del oro ha causado un efecto favorable en el mercado internacional. El "Daily Express" dice que la situación bancaria en los Estados Unidos continúa siendo muy discutida y que cierto número de Bancos que han reanudado sus operaciones no han debido, si examinaron su situación financiera, abrir sus ventanillas

El Balance del Banco de Inglaterra causa la misma favorable impresión que el de la pasada semana y continúa la divisa británica, gracias al Instituto inglés de emisión, estabilizada lo más posible.

El mercado de los cambios de Paris languidece y las fluctuaciones de las divisas son insignificantes; la libra está entre 8710 y 87'30; el dólar, a 25'455; el franco suizo, a 4'9075; el belga, a 3'5475; el florín, a 10'2525; e. marco, a 6'075; la peseta, a 2'1525, y la lira, a 1'306. En Londres el dinero está fácil y se obtie-

ne: a la vista, a 1/4 y medio, y a siete días, a medio por ciento. El mercado del descuento, en calma. Bonos del Tesoro, a tres meses, de 5/16 a 11/32. Papel bancario, a dos meses, a 3/8; a tres, a 5/8, y a seis, a 3/4. El dólar, pesado, se cotiza a 3'43 5/8; el canadiense, a 4'12 1/4; el franco, a 87 3/8, y el belga, a 24'62. En Nueva ork los adelantos a los "bro-

kers" durante la pasada semana importaron 396 millones de dólares, contra 388 el 15 del actual y 418 el día 1. El franco está a 3'93 11/10, y la libra, a 3'43 3/4.

Véase el curso seguido por las principales divisas en Madrid, según las cotizaciones del Centro Oficial de Contratación de Moneda:

PERSONAL PROPERTY OF	Máxima	Míni ma	Ultima
Franco francés	46'70	46'70	46'70
Libra esterlina	40'75	40'60	40'60
Dólar	11'90	11'88	11'88

Del jueves 23 al miércoles 29

DESE

para a

SE A

Col

DESE

o de 0

0,10 X

COMP

o tara

dos de

Admir

Caja Navarra de Seguros

MUTUALIDAD CREADA Y SUBVENCIONADA POR LA EXCELENTISIMA DIPU-TACION REASEGURADA EN EL SERVICIO DE SEGUROS AGRARIOS NACIONAL

	Pesetas	Pesetas	
l asegurado en 15 años	194.412.784		
s cobradas			
as por siniestros	3.638.669		-
ido por los agricultores de más mismos se hubieran asegurado en otras compañías	AND STATE OF	153.475	100
eran pagado de primas	10.743.000		2
o a la CAJA	3.485.194	negames and	TANK DE
Economía botenida	Like And A special field	7.257.806	

Se admiten seguros de fuera de la provincia.

Datos.—Secretarios y en las Oficinas de la Diputación.

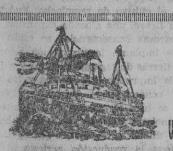
EL MEJOR PURGANTE LAXANTE Purgantes, depurativas, antibilio-



continuación. mujeres cómo pueden parecer

dad de Viena, ha asombrado al mundo anunciando un descubrimiento estupendo, que procura la juventud a la piel. Ese producto, denominado "Biocel", es un extracto maravilloso, excesivamentee concentrado, ob tenido de animales jóvenes. Empleado por el profesor Dr. Stejskal, como experiencias de nútrición de la piel, en mujeres de 55 a 72 años, las arrugas desaparecieron completamente en 6 semanas (véase la Memoria completa en la Revista Médica de Viena). Tokalon ha adquirido los derechos exclusivos referentes a este descubrimiento, y el Blocel está combinado ahora, con otros ele-

mentos nutritivos, en la Crema Tokalon, Alimento del Cutis, Color Rosa, la famosa crema parisiense, con arreglo a la fórmula especial del Profesor Dr. Stejskal. Gracias al empleo de dicho producto, una piel aviejada y marchita puede rejuvenecerse rápidamente; las arrugas desaparecen y los músculos relajados de la cara se tonifican y aprietan. Las mujeres de 50 años, o hasta de 60, pueden obtener una tez que podrá causar envidia a muchísimas jóvenes. Nota: La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de 2,50 spesetas tamaño grande, y pesetas 1,75, tamaño pequeño.



nana

con-

iende

l6 de

taria

que

kento

poli-

una

a su-

iones

arias

strar

tario

o in-

ue la

nidos

cierto sus

s son

10 y

zo, a

2525:

la li-

dias. euenleses.

4. El anay el broorta-

el 15

tá a

eda:

tima

C.ª Trasatlántica

CUBA MEJICO, CUBA, NEW YORK 25 Abril vapor "Cristóbal Colón".

25 Mayo, vapor "Habana" NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA 16 Mayo, vapor "Marqués de Comi-

16 Julio, vapor "Marqués de Comi-

BRASIL-PLATA

(suspendida esta línea)

PUERTO RICO, VENEZUELA COLOMBIA

20 Abril, vapor "Juan S. Elcano". 20 Mayo, "Magallanes".

Estómago-Intestinos Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Sio. Deminée, 17 y S. Sajurnino, 18 (entresuelo) De venta: Farmacia de Iribarrea

A TO STANDARD TO THE STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD



De 2.000 a 2.500 páginas, de ellas cerca de 1.000 en papel "couche" 2.000 grabados, como minimum, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas. De novelas en folletin encuaderna-

PRECIO DE SUSCRIPCION Año, 25 pesetas; semestre, 13 pese-

tas; trimestre, 7 pesetas. SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta

gran revista, no pierda tiempo. ESCRIBA HOY MISMO A LA EDI-TORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26, Barcelona y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

EL TALLER DE SOLDADURA -AUTOGENA

se ha trasladado a la calle de García Ximenez, núm. 5, y Sancho el Ma-



Representante : FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19 .-- Pamplona

Odontólogo de la Casa Misericordia MAYOR, 72, segundo PAMPLONA

CHARLES CONTRACTOR CON

Enformedades del correla y pulmenes CARLOS III, 10, 1.º

A MEDICAL MAKANDER STRUKTUREN PRINCES

LLAME AL

y sin compromiso aiguno se lo enseñaremos

DELEGACION EXCLUXIVA DE "La Voz de Navarra" PAMPLONA

& ceros Hierros Carbones Ferretecia Tallerres



Bombas Motores 'Otto Deutz' Maquinaria de panadería

de construcción Iidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a

MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGRONO

ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DEL

Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.--Plazuela de San José, 2

Recibirá en Pamplona el día 3 de Abril en el GRAN HOTEL de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, paralisis infantil etc., así como a les HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos bragueros piernas y brazos artificiales,

En San Sebastián todos los meses el día 1.º en el Hotel Arana.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0,13 pesetas el kilo. Los encargos se reciben en la estación de cocheras, teléfono 2628; en las oficiestación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientetes teléfoncs:

Núm. 1837, cficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.

1390, carpintería de don Martin Cía, Descalzos, 70. 1446, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.

2380, chocolates y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 22. 2545, electricidad en general, de don Victor Bregaña, Mayor, 34.

pasando los avisos al teléfono 2623 del Depúsito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarasate 34. Tel. 2273 Pamplona

do, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerias y Herboristerias.

Depósito general: PRODUCTOS PU-JOL, S. A., San Peuro Martir, núme-

ro 6, Barcelona Telefono 75.370

Granja Avicola EGATI

ELIZONDO (NAVARRA) Teléfonos 39 y 40. RAZAS LEGHORN Y RHOLDE IS-LAND. RIGUROSA SELEC-CION

Huevos para incubar. Pollitos recien nacidos. Aves jóvenes y adultas. Piensos preparados.

Representación en Pampiona, ca-He de San Ignacio, 12, tercero. Tetéfono 2279.

Almorranas, Varices, Ulceras Curación cientifica radical
'SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más me de no Consultaria: Dr. Jaime Ledesma Navarra Entermedades de la Piei Venerio

y Sillis. Especiailste del Hospital de la Cruz Roja Consulta de 11 a 1

Alfonso I nº 16 enlo. ZARAGOZA

Dtor. F. Fdez. ARRATIA NARIZ, GARGANTA, OTDOS De les Enstitutes Rubic e Missano-

Ex-syndante del doctor Taxia CONSTILTA de 11 a 2 y de 4 a 6 avenida ZARAGOZA, 1, segundo Teléfono 2236

Americano.

GALLINAS Y PALOMAS

GALTIOL

Colombófilos. Circos gallísticos, Casas de campo etc.

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con

Adoptado en Casas Avicolas. Servicios

Caja pequeña, 1,30

ANUNCIOS BREVES DE

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada nalabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

DESEO PISO de 50 a 75 pesetas dentro de la población para poca familia. Informes en Espoz y Mina, 11 (Fonda).

ARRIENDO DE HERMOSA BAJERA.-En Tafalla, y muy próxima a la estación del ferrocarril, se arrienda una bajera, propia para amplio garage o para grandes almacenes.—Para informes, viuda de Juan Bautis-

SE ARRIENDA una espaciosa bajera en la calle de la Merced.-Informes Merced, car-

Compras

DESEO adquirir los siguientes materiales de

90 solibillos para tejado de 4 metros de largo por 0,7 X 0,10 como mínimo de grueso. 83 metros lineales de solivo de 0,15 X 0,15 o de 0,20 X 0,20. 52 piezas de 6,40 de largo y 0,10 X 0,20 de grueso, o en su parte doble número de igual grueso y 3,30 de largo. Ofertas por escrito iniclales G. L. Administra-

COMPRARE a bajo precio cuatro cocinas usadas, 55 metros cuadrados de baldosa vieja o tarada, 4 fregaderas, 150 metros cuadrados de tarima o de cualquier ofra tabla conveniente para tarimas ordinarias. Informes Administración.

COMPRO una puerta de hierro o de madera para huerta de unos 2,50 de ancho y 1,50 de alto o más. Igualmente 90 postes de cemento de ocasión o cualquier cerca. Informará la Administración.

SE NECESITA muchacha para todo servicio.—Informes, Administración.

COMPRARIA de ocasión una artesa grande, usada, para hormigón, y andamios usados. Razón en la Administración.

Empleos

MODISTA se ofrece.—Trabajará a domicilio.—Calderería, número 10, tercero.

SE OFRECE oficial de pastelería, a prueba; igual por temporada que fijo.—Informes en esta Administración.

SE OFRECE nodriza de 24 años, tres días leche, para criar en su casa. Teófilo Mangado en Sesma.

AGENTES.-Entidad Cooperativa de Crédito necesita agentes relecionados en capital y pueblos importantes. sueldo-comisiones.-Dirigirse a B. L., en esta Administración.

HACE FALTA un chico en el "Trust de las Medias".—Calderería, 24, Pamplona.

Huespedes

SE DESEA un huéspede con pensión o sin ella, sitio céntrico.—Informes, Administra-

Pérdidas

EL QUE HAYA ENCONTRADO rueda camioneta Ford de Almándoz a Tafalla. Suplica entreguen Trinidad Arrastia, en Garinoain, y gratificaré.

Traspasos

TRASPASO local, Sitió céntrico. Informes en Publicidad TTRIEN, San Nicolás 1. Telé-

BLANQUEO de habitaciones se hacen a precios económicos. Sólo se cobra el jornal del obrero. Infermarán 2 de Mayo, 5 tienda.

CINCUENTA pesetas daré al que me proporcione un pisito en Pamplona, de 40 a 50 pesetas.—Informes, Administración.

Venta de ganados

VENDO vaca con su ternera de dos días. Pedro Gómara. Funes.

VENDO cuatro machos acostumbrados a todo trabajo. Dirigirse a la Vda. de Garde en Santacara.

SE VENDEN dos bueyes gordos, muy buenos para trabajo, con facilidades pago. Informará Agustín Lacunza en Puente la

VENDO yegua recién parida, más un potro y una potra de un año, raza bretona.— Viuda Moriones, Pueyo.

VENDEMOS Citroen C-4 familiar y Chevro-

let 6 cilindros, perfecto estado conservación

y marcha. Garage Navarro. GANADEROS: El día uno de abril se abre la parada de caballerías en Venta de Buru-

tain, casa de Narciso Larramendi. Ventas

LA CASA DE LA POSTAL SI QUIERE usted felicitar con una postal de gusto, cómprela en San Nicolás, 31--Im-

GANADEROS.—En Irurzun funciona la parada de sementales del Estado, con excelentes reproductores. No dejéis de visitarla.

VENDO 200 primalas superiores, vacunadas, a parir 100 a primeros de abril y los restantes del 15 en adelante; lo mismo se partirán. También vendo 1000 kilos lana superior. Daniel Zaratiegui. Bariain (Orba).

¡¡OFERTA EXCEPCIONAL!! A 800 metros de la población vendo finca propia para establecimiento de granja avicola, con casa para dos vecinos que renta al 7 por 100. Gran cobertizo, 6 rebadas de terreno de inmejorable fuerza, agua corriente, luz y soto comunal cercamo, propio para el apacentamiento de vacas. Valiendo 55.000 pesetas dejaría en 38.000 a pagar la mitad inmediatamente y el resto en 10 años. Igualmente. cambiará por casa en Pamplona o fincas fuera de ella. Razón en esta Administración.

PELUQUEROS .-- Ocasión estupenda para hacerse con tres magnilcos sillones por muy poco dinero. Razón: Javier, 8, Peluquería.

POSTES PINO, para gallineros, cerramientes y marquerío vendo una partida muy baratos. Razón Administración.

VENDO tractor seminuevo marca "Forssón" Jerónimo Zabalegui. Obanos.

TURUMBAY Y LIZUAIN

Ofrecemos nuestros extensos muestrarios de papel pintado para 1933 con 1.532 modelos de lo más variado y moderno, a precios sin competencia. Antes de realizar sus encargos consulte precios con esta casa. CURIA, 24 PAMPLONA Teléfono 1150

VENDO cachorros de galgo, criados, de raza pura, a sesenta pesetas. Mayor, 21 segundo

SE VENDEN cuatro automóviles cerrados

propios para alquiler, facilidades. Talleres Mecánicos Ubanell. Tafalla. PAJA empacada buena, vendo a peseta el

fardo. Viuda de Roncal, Cizur-Menor.

VENDO magnifica motocicleta B. C. & Ge 5 H. P., potentisima en el excepcional precio de 1.500 pesetas. Igualmente cambiaría por "Citroen" 5 H. P.-Informarán en la Administración.

EN EL ENSANCHE vendo "chalet" con bafios, jardín y calefacción en sus 12 dependencias en 65.000 pesetas. Razón en AdmiOPORTUNIDAD.-Vendo cuatro coches ci- | EXCELENTE moto B. S. A. con side-car, totroen de cinco y diez H. P. cerrados, en buen estado y en inmejorables condiciones. Antonio Martinez, Tafalla.

VENDO bicicleta Alcyon seminueva. Para verla y preciò, Zapatería 56. Funeraria.

GRAN OCASION.—Vendo a toda prueba y baratos los siguientes coches: Renault 10 HP, cuatro puertas, propio para punto. Peugeot 7 HP cabriolet moderno. Citroen 10 HP., cabriolet recién carrozado, propio paraviajante. Citroen 5 HP, muy barato. Camioneta Renault furgon 500 kg., propia para panadero o cosa análoga a toda prueba, con varias ruedas de repuesto a 1.300 pesetas. Fermín Amatriain, San Adrián (Navarra).

SILLAS de comedor desde cuatro setenta y cinco, y con asiendo de paja desde 0,95. Mañueta 13.

PERRITA policía de 5 meses, vendo en 15 pesetas y pero Koker de igual edad en 75 pesetas. La Administración informará.

SIMIENTES

Seleccionadas de gran rendimiento Remolachas forrageras 5 clases Alfalfa y Trébol decuscutados Esparceta de dos cortes y SEMILLAS DE HORTALIZA de todas las variedades. LUIS ROUZAUT

Chapitela, 21.-PAMPLONA (Cercano a la Plaza del Castillo)

VENDO baratísima ciclo-moto de 2 H. P. que consume 2 y medio litros de gasolina por 100 kilómetro. Razón Administración.

BUGATTI conducción interior, des plazas buen estado a toda prueba se vende: Informes Garage Doria.

do seminuevo y a toda prueba, deseo vender. Igualmente cambianía por especies que me conviniesen como madera de armar u otros materiales. Informará este periódico.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroen B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados. Informes Administrción.

MAQUINARIA de ocasión. Se vende 3 guadañadoras. Barra danesa 1'30 de corte con molinete y tambor, 8 segadoras atadoras Mc. Cormik y Deering, 1 cultivador de 7 rejas. Todas ellas seminuevas. En Tafalla, Ramón Calasanz.

FIAT, torpedo 4-5 plazas de 10 H. P. en excelente estado, gomas nuevas, vendo en el increíble precio de 2.500 pesetas. Razón Administración.

SE VENDEN de ocasión, de 300 a 400 bidones de 50 litros. Tipo de gasolina, en buen uso. Dirigirse a esta Administración.

FIAT 10 H. P. buenas gomas cedo en precio de verdadera ocasión por habérmelo quedado por embargo. Razón en este periódico.

Encargue los recordatorios de defunción en San Nicolás, 31, Imprenta. Precios económicos

VIDES AMERICANAS.—Se venden barbados, estacas y estaquillas de Rupestris de Lot y Riparia × Rupestri, número 3.309.— Esteban Deán, Villafranca de Navarra.

VENDO auto Renault 7 H. P. perfecto uso. barato. Teobaldos 2, taller.

SE VENDE Tractor Dering, seminuevo. Informes Cirilo Sagardoy. Tafalla.

SE VENDE una segadora marca Mc. Cormick, un cultivador de 7 rejas y un brabant número 8, de Ajuria y Aranzabal, todos en muy buen uso.-Informará corresponsal Olite.

.C.D. 2022

A los ganaderos, criadores,

esaries, recriadores y tra-

tantes de ganado

Dispuesto por Orden Circular del Minis-

terio de la Guerra de 23 de Noviembre de

1932 (D. O. núm. 281), la forma en que han

de actuar las Comisiones de compra de ga-

nado para el Ejército, se recuerda a los in-

teresados, que dichas Comisiones, según

previene la regla 3.ª de la citada disposi-

ción, actuarán durante los meses de Abril a

Junio y Septiembre a Noviembre, ambos in-

clusive; que las referencias para la compra

de ganado, son las que determina la regla

10.a; pequeños productores, ganaderos, cria-

dores, usuarios, recriadores y tratantes, con-

cediendo a los primeros el beneficio que se-

ñala la regla 11.ª, sobre presentación, esta-

do de carnes y doma. Conforme a la regla

16.ª, los ganaderos, criadores y recriadores,

podrán solicitar de la Autoridad militar co-

rrespondiente, de la Plaza señalada para

realizar la compra, que por la comisión

nombrada, sea visitado el ganado en su fin-

ca, presentando para ello los documentos

justificativos y acreditativos, que señala di-

cha regla, ateniéndose a la resolución que

dicha autoridad dicte, y teniendo en cuenta

lo prevenido en la regla 17.ª, para los que

Con la anticipación necesaria, se anuncia-

rá en el "Diario Oficial" del Ministerio de

la Guerra, "Gaceta de Madrid", Boletines

Oficiales de la Provincia y periódicos locales

de mayor circulación, los días de actuación

de la Comisión de compra en cada localidad,

clase de ganado que han de comprar y nú-

mero de cabezas; las características del ga-

nado que se adquiera para el Ejército, apro-

badas por la Superioridad en 1.º de Junio

Caballos de silla.—La cabeza pequeña y

descarnada, cuello largo, cruz alta y ancha en

su base, espalda oblicua formando con el

brazo largo un ángulo mayor de 45.º; largo

de antebrazo y corto de cañas, con rodillas

anchas; menudillos robustos y cuartillas

cortas y bien dirigidas, cascos pequeños y re-

parados de talones. Dorso recto, ancho y cor-

to y bien musculado, capaz de soportar los

130 kilogramos de peso que representa el sol-

dado, con su equipo y armamento. Riñones

bien insertados y cortos, con grupa ni muy

recta ni caída y musculosa. Corvejón bien se-

ñalado y las cañas verticales como las ante-

riores. Es indispensable que sea buen galo-

pador, de temperamento sanguíneo y con-

diciones de sobriedad. Alzada de 1'52 a 1'60

Caballos de carga.-Cuerpo corto (para re-

sisitir mejor el peso de la carga), extremi-

daues más bien gruesas que finas, casco poco

desparramado, rectos de corvejones. El dor-

so recto o de carga, pero nunca ensillado.

La cruz será alta para que el peso no recar-

metros y edad de 4 a 7 años.

solicite el Jefe de la Comisión.

de 1932, serán las siguientes:

CARTA DE BERLIN

La alemania católica contra el bolchevismo

Friedrich Muckermann, S. J., el más notable de los oradorse sagrados de la Alemania actual, dice que la fuerza propagandista del bolchevismo radica en su programa, y que Moscú promete un nuevo porvenir a los muchos millones de hombres que se encuentran en el mundo sin trabajo y sin esperanza, entre los que tales promesas son difundidas por los comunistas de todos los países al amparo de una organización mundial, cuyo centro se halla en Rusia, y que transmite todas las órdenes hasta las ciudades y las aldeas más remotas. No se habla de la realidad bolchevique. Na pasan las fronteras rusas informaciones de la terrible miseria de las masas en la Unión Soviética. Y así va propagándose la gran falsedad que llega a hacer impresión hasta en los intelectuales, muchos de los cuales están persuadidos de que la crisis de la economía internacional no es sencillamente una crisis pasajera de la coyuntura, sino una crisis del mismo sistema capitalista.

Si ha de ofrecerse resistencia adecuada a esa propaganda, no basta prohibirla o reprimirla violentamente. Han de quitársele todos los motivos de su eficacia y ha de enarbolarse ante una nueva bandera, que inspire renovada esperanza al proletariado mundial. No ha de negarse que buena parte de la crítica del sistema capitalista actual no carece de fundamento. Nunca será fácil comprender que un país nade en oro mientras otro sufre de penuria de capitales. Nunca podrá aceptarse el absurdo de que destruyan cosechas enteras de café, trigo o algodón, mientras en otras comarcas están hambrientos muchísimos hombres, y no tienen la necesario para vestirse. Quien quiera vencer el bolchevismo, no puede consentir pasivamente estos absurdos, antes bien, ha de señalar el camino que ha de seguirse para reconstruir la economía internacional, superando así el espíritu de la revo-

El capitalismo tiene la gran suerte de tener en este trance angustioso un jefe augusto en la persona del Papa Pío XI. Todo el mundo conoce las dos palabras latinas "Quadragésimo anno", con las cuales principia la magnifica encíclica sobre una nueva organización de la economía y de la sociedad. También Moscú conoce esas palabras y sabe que Roma es su enemigo más peligroso pues posee también una organización mundial v la pone al servicio de las cuestiones

El catolicismo alemán se ha esforzado precisamente de modo considerable en la difusión y comprensión de la encíclica "Quadragésimo anno". Donde quiera que en Alemania se discute, entre católicos, de los problemas sociales, se menciona esa encíclica. Los círculos juveniles tienen sobre ella vivos debates. Conspicuos oradores disertan sobre ella; la prensa publica numerosos trabajos relativos a su contenido, y los parlamentarios procuran llevar a la vida pública esos grandes principios de la naturaleza que ha levantado una bandera visible

Hace falta el concurso de

todos los Abertzales

gan nuevas alentadoras.

que con ellos se persigue.

grama definitivo.

De todos los pueblos de Euzkadi nos lle-

Todas las organizaciones nacionalistas se

aprestan afanosas a brindar al Gipuzko Bu-

ru Batzar su más encendido concurso en-

tusiasta para que la brillantez de los actos

que organiza respondan a la alta finalidad

No es aventurado ni hiperbólico vaticinar que las fiestas que en Donostía se celebra-

rán por iniciativa encomiable de la Junta

Regional del partido Nacionalista han de ha-

llarse concurridas como nunca y revestidas

No podemos todavía anunciar nuestro pro-

Entorpecimientos y dificultades que a úl-

tima hora se nos presentan, como escollos

con los que no podíamos contar, pretenden

entorpecer nuestras iniciativas. Pero ello

debe servir de acicate de estímbulo redobla-

do para obtener por cuantos hallándose

identificados con nuestros propósitos quie-

ren sumarse a ellos el resultado positivo que

nos proponemos; para que se esfuercen en

agotar todos los recursos a su alcance para

contraponer a las dificultades y contrarres-

tar los entorpecimientos con un concurso ge-

neroso, abnegado, si fuera preciso, dispo-

niéndose a brindar al Gipuzko Buru Batzar

una adhesión cordial, efectiva que se tra-

duzca en una brillantez jamás igualada de

actos papulares que Donostía ha conocido.

daremos concretas y terminantes. Pero va-

van entretanto encendiendo su entusiasmo

y preparando su voluntad, hasta con sacri-

ficios, para responder al llamamiento que

Es hora de que Gipuzkoa, de que Donostia

sepa que el partido nacionalista no es una

ficción como partido que suma en sus filas

la más nutrida, la más auténtica represen-

tación del pueblo vasco; de que se sepa que

el partido nacionalista vasco es una orga-

nización que por su número y por su auten-

ticidad popular tiene derecho a un trato

más respetuoso, más considerado por parte

de quienes en nuestro suelo ostentan cargos

de representación y gobernación de nuestro

Lea usted LA VOZ

uno y otro día les vamos reiterando.

Esperen ordenes nuestros amigos. Se las

de una solemnidad inusitada, grandiosa.

se mueve la Iglesia.

¿De dónde saca este programa social tan poderoso impulso? No se trata más que de unas cuantas verdades muy sencillas, olvidadas por la humanidad en los últimos decenios. El obrero más crédulo se da cuenta thora de que la lucha de clases no nos podrá librar jamás de la crisis económica. Las inteligencias más elementales saben hoy lo bastante para empezar a comprender las mentiras del bolchevismo. Advierten que tanto en la economía, como en la vida en general, son las personalidades eficientes y laboriosas las que señalan el rumbo a seguir. Está persuadido de que existen intereses diferenciados; pero que por encima de ellos se vislumbra el interés general. También lo comprenden los dirigentes de la economía, que se preguntan: "¿De qué les sirve la lucha por el salario del obrero, si está paralizada la economía general?" Un puerto moderno, en el que están como enterrados los grandes trasatlánticos es un triste espectáculo, no solo para los patronos, sino también para los obreros. Todos comprenden ahora que han de llegar a una comunidad de trabajo. Con esta orientación se mueve la organización llamada profesional. Los hombres todos que pertenecen a una profesión han de colaborar en común y han de sentirse como miembros de una comunidad. No han de organizrase en un lugar los obreros contra el capital y contra el patrono. Han de organizarse, si, pero no para una lucha de clases, sino para una comunidad ordenda. Ha de lucharse también donde quiera que la masa de los trabajadores se halle frente a un trust impersonal. El hombre pobre luchará siempre por sus intereses, y siempre habrá luchas que no dejarán de tener su gravedad. Pero el espíritu es lo imporportante, en la lucha por la clase o por otra organización en que alienten realidades que puedan llevar la paz a las distintas

fuerzas en que se asienta la economía. No contamos con instaurar, de la noche a la mañana, la organización profesional. Quien conoce la economía tendrá una sonrisa para los planes quinquenales revolucionarios. No hay mecanismo más complicado v sensible que el de la economía mundial. En este terreno hay que avanzar con pasos de plomo, y ha de reflexionarse todo de antemano, con el mayor cuidado. Pero todos esos pequeños pasos han de regirse a un mismo objetivo, si han de realizarse en verdad éxitos notables. Ha de orientarse a la economía y a toda la sociedad humana, cauces que no puedan encontrar diques de odio. Es imposible impulsar una economía, en pueblo, sin la solidaridad de todos los pueblos de la tierra. El mejor sistema no asegura el progreso si está perturbada la ética económica; si los que dedican a las actividades económicas no quieren prestar servicio al pueblo y si, en cambio, enriquecerse a su costa. La ética económica solo puede fundarse en el sentimiento de responsabili-

gue las espaldas. Alzada de 1'50 a 1'60 metros. Edad de 4 a 7 años. Caballes de tiro.—Debe ser pesado, cerca de tierra, más largo que alto, cabeza larga, dad y en la conciencia, esto es, en la reliaunque de aspecto ligero, cuello largo, pecho amplio y profundo, cruz alta, miembros potentes y algo remitidos los posteriores. Alzada de 1'50 a 1'60 metros. Edad de 4 a 7

> Ganado Mar.-El empleado en el Ejército se clasifica en de carga y tiro; debiendo los de carga tener mucha distancia desde la junta del encuentro a la cruz, lo que unido a la anchura de pecho indica voluminoso pulmón; vientre recogido, corvejones y rodillas grandes, lomo recto o un poco arqueado y amplitud en el costillar, haciendo el efecto de una bóveda con solidez en todas sus partes; los de tiro pueden ser de mayor alzada que los anteriores, pudiendo emplearse los hundidos de lomo, así como son preferibles para carga los de espalda más vertical y destacados de manos. La edad será también de 4 a 7 años. Alzada 1'42 a 1'50 los de carga, de 1'54 a 1'64 los de tiro.

> Como el fin primordial de este Ministerio, es la protección al fomento de la cría caballar e híbrida en España, y a ello dedica su mayor esfuerzo protegiendo al pequeño productor y safialando precios remuneradores, a fin de no hacernos tributarios del extranjero, es de esperar que todos coadyuven a esta obra nacional, que redundará en bien de España.

CA DE MAS BRILLO Y DURACION

Obras de reula en las oficinas del Partigo Nacionalista

lectura para niños, en euzkera). Precio 2 pesetas.

IOPEZ MENDIZABAL: Zenbakiztiya (Nociones de aritmética en euzkera, para niños) Precio 1 peseta.

LOPEZ MENDIZAZBAL: Manual de conversación erdera-euzkera (Nueva edición corregida y aumentada, el más completo aparecido hasta la fecha (con extensos vocabularios, modismos, tablas de verbos, diálogos, eculo de cantas y un compendio de gramática.—Precio 6 pesotas. LOPEZ MENDIZABAL y P. BERA: Diccionario manual erdera-euzkera y euzkeraerdera. Un tomo encuadernado de 1.168

máginas. Precio 11 pesetas. LOPEZ MENDIZABAL: Umearen laguna Catón para niños). Precio 1 peseta. LOPEZ MENDIZABAL; Martin Txilibitu Cartilla para niños). Precio 0,10 pese-

ITURRIAGA: Ipuiak (Poesías vascas). Pre-

cio 1.50 pesetas. P. MENDIBURU: Jesús'en amore-nekei dagotzen zenbait otoitz-gai. Tres tomos encuadernados. Precio 21 pesetos.

Dr. MENDIGAIN: Quiere V. hablar en euzkera? Precio 1 pesetas. EMETERIO DE ARRESE: Nere Bideam (tomo de poesías en euzkera). Precio 2,50 pesetas

ZABALA y URRUTIA: El verbo euzkeriko. Precio 4 pesetas. P. LARDIZAZABAL: Testamentu zar ta be-

ARTURO CAMPION: Don Garcia Almorabia (Crónica del Siglo XIII. Precio 3,50 P. MORET: Anales del Reino de Navarra.

rriko kondaira. Precio 4 pesetas.

Doce tomos en rústica. Precio 30 pesetas. P. HENAO: Antiguedades de Cantabria. Siete tomos en rústica. Precio 35 pesetas.

P GOROSABEL: Noticia de las cosas memorables de Gipuzkoa. Seis tomos en custica. Precio 30 pesetas. IZUETA: Gipuzkoako danzak. Precio 5 pe-

ITURZAETA: Sermones dominicales y panegíricos en euzkera. Dos tomos encuadernados. Precio 15 pesetas.

GARDABERAZ: San Isidro ta bere emazte María santuaren bizitza. Precio 1 pese-

P. MACARIO: Lezo'ko Gurutze Deunaren edesti ta berri laburrak. Precio 1 pe-A. ELIZONDO: Loretegi berria (Preciosos

cuentos y chascarrillos en euzkera gipuzkoano-nabarro sencillo y castizo).--Pre-ESKUALDUN KANTARIAK: Colección de

bellas poesías en euzkera nabarro-labortano.—Precio, 2 pesetas. YANGUAS Y MIRANDA: Diccionario de los Fueros del Reino de Nabarra.--Edición

de 1828.-Ejemplar encuadernado.- Precio, 15 pesetas.

P. HILARIO DE ESTELLA: Baile de la era (Danza popular de Estella y descripción de la misma).

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene

la garantia total y comprobada del Excelentístimo Ayuntamiento

de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales 4,25 por 100

Imposiciones semestrales . . . 3,75 » »

Libretas ordinarias a la vista. . . 3.60 > >

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes),

número 15, chaflán con la Chapitela.

Gran liquidación de Calzados

Por retirarse del negocio

PAÑERIA IRUÑA. Calle ZAPATERIA, 15

vendiéndose en la PAÑERIA IRUNA calle ZAPATERIA núm 15.

Se admiten proposiciones para todas las existencias.

Se hacen lotes para revendedores.

Por absoluta necesidad SE LIQUIDAN todas las existencias de calzado que venían

Todos los calzados son de alta calidad y modernos y puede usted a uirirlos a

EL CONFLICTO REMOLACHERO-AZUCARERO

Toda solución debe satisfacer plenamente auremiantes necesidades de la ééricuitura

Hemos Tiegado ya al mes de abril, en el que debe efectuarse la siembra de la remolacha. Las tierras preparadas para este cultivo y que no han logrado ser objeto de contrato, esperan la semilla o el "plantero" para iniciar la marcha de la nueva producción. En Madrid se encuentran personas encargadas de buscar una solución al conflicto planteado, que debe ser hallada con la mayor rapidez, porque los momentos son muy críticos y de cualquier retraso podrían derivarse consecuencias de grandes daños.

No son precisas referencias de ninguna clase para conocer las razones que expuso cada parte de este pleito, en defensa de su actitud y de sus intereses. La perproducción, el angustioso stock que arrastra el negocio. la aguda crisis por que atraviesa el mercado de azúcar; todo ello para justificar la forzosa resolución de restringir los compromisos del cultivo, con objeto de que el exceso de la próxima campaña no agrave la ya difícil situación en que se ve la industria azu-

No son caprichosos ni inventados tales argumentos; pero entendemos que las razones expuestas por la representación remolachera, acusarán unos derechos tan contundentes y, sobre todo, unas urgencias de exigencias tales, que pudieran traer la solución que demandan, con extremo apremio, las tierras dispuestas para el cultivo remolachero y amenazadas de quedar sin él.

Entendemos que el sacrificio, como única y buena solución del problema, debe partir de las fábricas azucareras, respondiendo a él la agricultura remolachera en aquello que le permitan los apremios y las circunstancias del momento. Puede idearse todo arreglo y llegarse a las concesiones que mejor faciliten el punto de inteligencia que se busca; pero hay algo que no debe ni puede aceptarse: La honda y perturbadora anormalidad que habría de crearse en la riqueza de nuestras vegas, si tan considerables extensiones de tierra quedara sin el cultivo de remolacha, después de basado el año agricola en esa producción.

Sinceramente creemos que esta es la solución que mejor se acomoda a las exigencias del momento y que más en armonía se halla con un sereno y práctico espíritu de justicia. Seguramente que saldría algo perjudicada la industria; pudiera ser que, de este mos otra solución viable, dentro del apremio que acusa la situación, más que la de volver a abrir las contrataciones llevando la normalidad del cultivo a la mayor extensión de tierra que sea posible.

Hay que meditar mucho y fijarse bien en el conflicto que se crearía a muchos agricultores de Aragón, Navarra y Rioja si se les obligara a la desastrosa realidad de ver perdido el tiempo, el trabajo y el dinero que emplearon en la preparación de unas tierras que quedaban sin destino productivo o bien obligados al cultivo de otras plantas que exigen distintos abonos y labores. Esto es lo que no debe ser; lo que no puede aceptarse.

En la asmblea que se celebró días atrás fueron aprobadas unas conclusiones que enviáronse al Gobierno y una de esas conclusiones entraña todo el origen del problema remolacheroazucarero. Es la conclusión que habla de oponerse por todos los medios legales, como princio esencial de vida, a unos absurdos desplazamientos del cultivo de la remolacha en beneficio de otras regiones, lo que equivale a decir en perjuicio de ésta.

Nuestra propia independencia y la elevación de miras con que tratamos este problema nos impiden recoger unas vanas e injustas afirmaciones que se hicieron en dicha asamblea, pero queremos aprovechar la ocasión para comentar ese acertado toque del desplazamiento del cultivo e insistir en las verdaderas causas del problema. Fué verdaderamente escandaloso e imprudente el abuso que vino cometiéndose estos últimos años con el cultivo de remolacha. Fué una verdadera fiebre, una alocada expansión cuvas desastrosas consecuencias se están tocando. Se implantó la producción remolachera en tierras de regiones diversas y a juzgar por la imprudencia cometida y las desastrosas consecuencias logradas, dijérase que todo se hizo al margen de los dictados de las ciencias y del análisis de los laboratorios. Se dió la sensación de que se iba a reducir toda la producción agrícola al común denominador de la remolacha. Así pudo obtenerse el fruto, en algunas zonas, con densidad azucarera inferior al diez por ciento, frente a los trece y medio y catorce grados por la raíz de nuestra región.

¿Con qué derecho y con qué sentido de justicia puede verterse por igual, sobre toda la producción, el argumento del angustioso sobrante de azucar y el agobio de la crisis que estrangula a la industria? ¿Cómo lanzar sobre las vegas de nuestra región, que poseen las más altas condiciones productivas v modo, no quedara totalmente resuelto el | la más limpia y tradicional ejecutoria, el prorrateo del sacrificio impuesto por las cir cunstancias; circunstancias creadas por pecados que nuestra región no ha cometido?

¿Es que Aragón, Navarra y Rioja deben pagar los errores y los abusos que se padecieron en Andalucía, Castilla, Asturias, et-

Atiéndase al conflicto del momento, que no admite espera, pero abórdese luego el problema del exceso de producción, regulando el cultivo de una manera racional y rectificando los errores padecidos, que son la única causa del presente desbarajuste.

Mucho se ha pecado por el lado de las absurdas expansiones del cultivo y tal vez, con más escándalo todavía, en el levantamiento de algunas fábricas absolutamente viciosas, pero de tales desatinos no puede caer la menor sombra de responsabilidad sobre nuestra agricultura regional.

Nada mejor para recuperar fuerzas perdidas, que el acreditado tónico-fortificante el aperitivo VINO ONA

Esta mañana ha salido para Madrid la Comisión que ha de tratar con el ministro de Obras Públicas de la terminación del ter ce tramo del ferrocarril Vasco-Navarro de Estella a Marcilla.

Los comisionados han ido a Madrid en un autobús de don Angel Napal y pasarán por todos los pueblos del recorrido para recoger a sus respectivos Alcaldes.

El señor Prieto recibirá a la Comisión mañana martes.

Ayer se celebró en Merkatondoa el anun-

ciado partido de fútbol entre el Dena Zuri de Iruña y el Izarra, triunfando el equipo de Estella por 2 a 1. Antes de este partido se celebró el corres-

pondiente al Torneo Infantil Tribu-Rayo, quedando los dos equipos empatados a cero. Acudió numeroso público, que disfrutó de una magnifica tarde.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos

Las encargos en la Funeraria de Ciga Zapateria, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

LOCION CLEPE

Remedio eficaz contra la caspa grasa y caida del cahello

LAS GR NDES ACTOS NACIONALISTAS

las tres de la tarde en la Escuela de la villa. Tomaron parte en ella los patriotas Agerre (José) y Ayarra y la señorita Miren de Subiza, quienes pronunciaron sendos discursos que fueron muy aplaudidos. Llamó la atención la señorita Miren de Subiza la cual debutaba en su vida de propagandista, haciéndolo muy bien y siendo muy aplaudida.

tóricos de nuestro derecho.

de enriquecer con nuevos adeptos.

tusiastas propagandistas señores Ayarra y Agerre (José), quienes en unión de la bella y gentil emakume señorita Miren de Subiza, estaban encagados del acto del domingo.

dente de Undiano Buru Batzarra y dió comienzo con un discurso del señor Agerre, el cual explicó al alcance de todos los concurrentes el valor de los términos nación, estado, patria, nacionalismo, patriotismo y partido nacionalista, demostrando el derecho indiscutible de Euzkadi a su libertad.

biza con gran facilidad de palabra y expresión fácil dirigió a las emakumes un sentido discurso en el que abundaron también frases de gran energía al censurar el procedimiento de ciertos propagandistas que en este pueblo como en otros, calumniaron a las mujeres patriotas, lanzando imputaciones criminales. El público puesto en pié, aplauun éxito franco también en Undiano.

Reinó gran entusiasmo y puede decirse que todo el pueblo estuvo presente, habiéndose aplaudido mucho a los oradores.

Movimiento nacionalista

Celebróse la conferencia anunciada para

Presidió el digno presidente de la Junta El señor Agerre expuso en estilo sencillo y claro los fundamentos del Nacionalismo

A continuación la referida señorita Miren

de Zubiza pronunció un bonito discurso, invitando a las mujeres a afiliarse en el Partido Nacionalista, hablando al final el señor Ayarra, el cual con palabra segura y gran documentación expuso las fundamentos his-

Los discursos de estos queridos patriotas han causado un admirable efecto entre los nacionalistas y simpatizantes de Adiós, los cuales acogieron a aquéllos con gran afecto. No dudamos que la semilla sembrada producirá sus frutos y que el núcleo patriota, de Adiós, numeroso y muy entusiasta, se ha

EN UNDIANO Al oscurecer llegaron a Undiano los en-

El acto fué presidido por el digno presi-

A continuación la señorita Miren de Zudió frenético a la oradora, la cual obtuvo

Como la hora era avanzada, se excusó de hablar el señor Ayarra, y dándose por terminado el acto.

pueblo.

Nada más por hoy.